

تقرير رئيس الصندوق بشأن  
قرض مقترح تقديمه  
إلى جمهورية كوت ديفوار من أجل  
مشروع المجمع الزراعي الصناعي في الشمال الشرقي

رقم المشروع: 2000003006

الوثيقة: EB 2024/142/R.10/Rev.1

جدول الأعمال: 3 أ(1)(د)(1)

التاريخ: 18 سبتمبر/أيلول 2024

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الفرنسية

للموافقة

الإجراء: المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الواردة في الفقرة 53.

Messan Fumilayo Hermann

المدير القطري

شعبة أفريقيا الغربية والوسطى

البريد الإلكتروني: f.messan@ifad.org

الأسئلة التقنية:

Bernard Hien

المدير الإقليمي

شعبة أفريقيا الغربية والوسطى

البريد الإلكتروني: b.hien@ifad.org

	جدول المحتويات
ii	خريطة منطقة المشروع
iii	موجز التمويل
1	أولا- السياق
1	ألف- السياق الوطني والأساس المنطقي لمشاركة الصندوق
2	باء- الدروس المستفادة
3	ثانيا- وصف المشروع
3	ألف- الأهداف والمنطقة الجغرافية للتدخل والمجموعات المستهدفة
4	باء- المكونات والحصائل والأنشطة
4	جيم- نظرية التغيير
4	دال- المواءمة والملكية والشراكات
5	هاء - التكاليف والفوائد والتمويل
11	ثالثا- إدارة المخاطر
11	ألف- المخاطر وتدابير التخفيف منها
11	باء- الفئة البيئية والاجتماعية
11	جيم- تصنيف المخاطر المناخية
11	دال- القدرة على تحمل الديون
12	رابعا- التنفيذ
12	ألف- الإطار التنظيمي
13	باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة، والتواصل
13	جيم- خطط التنفيذ
14	خامسا- الوثائق القانونية والسند القانوني
14	سادسا- التوصية

---

**فريق تنفيذ المشروع**


---

Bernard Hien	المدير الإقليمي:
Hermann F. Messan	المدير القطري:
Odile Sarassoro	منسقة البرنامج القطري:
Jonathan Agwe	كبير الأخصائيين التقنيين الإقليميين لشؤون التمويل الريفية:
Austin Tatah	موظف الشؤون المالية:
Bernard Brou	أخصائي المناخ والبيئة:
Adriana Lucia و Jauregui Zabalaga	موظفا الشؤون القانونية:

---

## خريطة منطقة المشروع



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بتحديد الحدود أو الترخوم أو السلطات المختصة بها.  
أعد هذه الخريطة الصندوق الدولي للتنمية الزراعية | 2024-07-04



## موجز التمويل

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المبادرة:
جمهورية كوت ديفوار	المقترض/المتلقي:
وزارة الدولة المتمثلة في وزارة الزراعة والتنمية الريفية والإنتاج الغذائي	الوكالة المنفذة:
225.80 مليون يورو (ما يعادل 244.5 مليون دولار أمريكي)	التكلفة الإجمالية للمشروع:
27.05 مليون يورو <sup>1</sup> (ما يعادل 29.30 مليون دولار أمريكي)	قيمة القرض المقدم من الصندوق في إطار نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء:
بشروط مختلطة: فترة سداد قدرها 25 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 5 سنوات، مع فرض رسم خدمة قدره 0.75 في المائة وفائدة سنوية قدرها 1.25 في المائة بحقوق السحب الخاصة (تعديلات للقروض بعملة واحدة).	شروط القرض المقدم من الصندوق (نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء):
42.48 مليون يورو (ما يعادل 46 مليون دولار أمريكي)	قيمة القرض المقدم من الصندوق (آلية الحصول على الموارد المقترضة):
شروط عادية: فترة سداد تصل إلى 35 سنة مع فترة سماح تصل إلى 10 سنوات، ومتوسط آجال استحقاق لا يتجاوز 20 سنة، مع فرض فائدة بسعر يساوي معدل الفائدة المعياري للصندوق، بما في ذلك فرق سعر الفائدة المتغير.	شروط القرض المقدم من الصندوق (آلية الحصول على الموارد المقترضة):
بنك التنمية الأفريقي	الجهات المشاركة في التمويل:
100.57 مليون يورو (ما يعادل 108.9 مليون دولار أمريكي)	قيمة التمويل المشترك:
تمويل مشترك مواز في شكل قرض	شروط التمويل المشترك:
6.74 مليون يورو (ما يعادل 7.3 مليون دولار أمريكي)	مساهمة مقدمي الخدمات المالية الشركاء (مصارف ومؤسسات التمويل البالغ الصغر):
3.23 مليون يورو (ما يعادل 3.5 مليون دولار أمريكي)	مساهمة القطاع الخاص:
8.86 مليون يورو (ما يعادل 9.6 مليون دولار أمريكي)	مساهمة المقترض/المتلقي:
5.72 مليون يورو (ما يعادل 6.2 مليون دولار أمريكي)	مساهمة المستفيدين:
31.12 مليون يورو (ما يعادل 33.7 مليون دولار أمريكي)	فجوة التمويل:
38.60 مليون يورو (ما يعادل 41.8 مليون دولار أمريكي)	قيمة التمويل المناخي المقدم من الصندوق:
الصندوق	المؤسسة المتعاونة:

<sup>1</sup> باستخدام أسعار الصرف التي طبقها صندوق النقد الدولي بتاريخ 31 يوليو/تموز 2024.

## أولاً- السياق

### ألف- السياق الوطني والأساس المنطقي لمشاركة الصندوق

- 1- **السياق السياسي والاقتصادي والاجتماعي.** تُعدّ جمهورية كوت ديفوار أكبر اقتصاد في الاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب أفريقيا وثالث أكبر اقتصاد في الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا. ويرتكز نموها الاقتصادي (6 في المائة في عام 2023) على الزراعة التي تساهم بنسبة 20 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي وأكثر من 60 في المائة من عائدات التصدير. ولا يزال النمو الزراعي غير شامل بما فيه الكفاية، ولا يزال الفقر الريفي مستمرا. ويظل الوضع الأمني الهش في بلدان الساحل المجاورة مصدر قلق وطني.
- 2- **الفقر والأمن الغذائي وزراعة أصحاب الحيازات الصغيرة.** احتلت جمهورية كوت ديفوار، في عام 2022، المرتبة السادسة والسنتين بعد المائة في دليل التنمية البشرية. وقد أدى النمو الاقتصادي الوطني، الذي بلغ 8.4 في المائة بين عامي 2012 و2017، إلى خفض معدل الفقر من 55 في المائة عام 2011 إلى 37.5 في المائة عام 2021. ولا يزال الفقر سائدا في البيئة الريفية (54.4 في المائة) وفي بعض المناطق الجغرافية، ولا سيما في الشمال الشرقي من البلد (54 في المائة).
- 3- **السياق المحدد لمقاطعة زانزان (في الشمال الشرقي).** يبلغ عدد سكان زانزان 1 344 865 نسمة، يعيش 80 في المائة منهم في المناطق الريفية، و48.7 في المائة منهم من النساء، و75 في المائة منهم دون سن 35 عاما، ولا يزال الفقر مرتفعا<sup>2</sup> في منطقتي بونكاني (45.7 في المائة) وغونتوغو (32.1 في المائة). ويعوق الاقتصاد الذي يغلب عليه الطابع الزراعي<sup>3</sup> القدرة المحدودة لصغار المنتجين الزراعيين، وعدم كفاية البنية التحتية، وانخفاض الإنتاجية الزراعية، وعدم كفاية فرص الوصول إلى الأسواق والحصول على الخدمات المالية.
- 4- **الإطار الاستراتيجي الوطني.** تهدف خطة التنمية الوطنية (2021-2025) إلى تحقيق تحول هيكلي في الاقتصاد ونمو اقتصادي قوي وشامل. وفي الوقت نفسه، يركز البرنامج الوطني للاستثمار الزراعي (2018-2025) على المجمعات الزراعية بغية إقامة زراعة مستدامة وتنافسية في كوت ديفوار تُنشئ ثروة مشتركة موزعة على نحو منصف.

### الجوانب الخاصة المتعلقة بأولويات التعميم المؤسسي في الصندوق

- 5- **تماشيا مع التزامات التعميم في الصندوق، صُنّف المشروع على أنه:**
  - يشمل التمويل المناخي؛
  - يفضي إلى التحول في المنظور الجنساني؛
  - يراعي التغذية؛
  - يضم أنشطة متعلقة بالقدرة على التكيف.
- 6- **الشؤون الجنسانية والإدماج الاجتماعي.** لا تزال أوجه انعدام المساواة بين الجنسين قائمة، إذ تمثل النساء نسبة 67 في المائة من العمال الزراعيين، مقابل نسبة 21.8 في المائة من مديري المزارع، و2.3 في المائة

<sup>2</sup> المعهد الوطني للإحصاء، 2018.

<sup>3</sup> تبلغ نسبة المزارعين الأسريين 70 في المائة.

من أعضاء منظمات المنتجين. وينجم هذا الوضع عن الصعوبات التي تواجهها المرأة في الوصول إلى الموارد الإنتاجية<sup>4</sup> والأسواق والتعليم.<sup>5</sup>

7- **الشباب** وفقا للتعداد العام للسكان والمساكن لعام 2021، فإن أكثر من 75 في المائة من السكان تقل أعمارهم عن 35 عاما. ولا تزال الزراعة هي المصدر الرئيسي للعمالة بالنسبة إلى 41.9 في المائة من السكان و45.7 في المائة من الشباب الذين تتراوح أعمارهم بين 15 و35 سنة. ويعاني شباب الريف من محدودية الحصول على التدريب وفرص التعليم والموارد.<sup>6</sup>

8- **الأشخاص ذوو الإعاقة في عام 2021**، بلغ عدد الأشخاص ذوي الإعاقة في جمهورية كوت ديفوار 468 459 شخصا.<sup>7</sup>

9- **سوء التغذية**. تتحسن تغذية الأمهات والأطفال في البلاد<sup>8</sup>، إلا أن التقرّم (20.2 في المائة) وسوء التغذية الحاد (8.4 في المائة) لا يزالان كبيرين في الأسر المعيشية الريفية ذات الدخل المنخفض. ويرتبط سوء التغذية في زانان بالتوافر الموسمي للأغذية، والإمكانية المحدودة للحصول على الأغذية المغذية وارتفاع تكلفتها، ونقص التنوع الغذائي.

10- **التدهور البيئي وتغير المناخ**. تؤدي إزالة الغابات، وهي مشكلة بيئية رئيسية، إلى تدهور الأراضي وفقدان التنوع البيولوجي، إلى جانب الضعف في وجه تغير المناخ (الجفاف وارتفاع درجات الحرارة).

#### الأساس المنطقي لمشاركة الصندوق

11- تعتبر زانان أرضا خصبة لزراعة المواد الغذائية المستهلكة محليا (20.2 في المائة) ولمنتجات التصدير (8.4 في المائة). وسيمكّن إشراك فقراء الريف في سلاسل الإنتاج وتجهيز المنتجات، باستخدام تكنولوجيات ذكية في مواجهة تغير المناخ، من وضع سلاسل الإنتاج هذه في مسار مستدام للنمو الاقتصادي.

12- وترغب حكومة كوت ديفوار في بناء مجمّع للصناعات الزراعية في زانان، لتعزيز التحول الهيكلي للبلد بما يتماشى مع الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025. وقد طلبت من الصندوق وبنك التنمية الأفريقي الاستفادة من خبرة بنك التنمية الأفريقي في مجال المجمّعات الزراعية وخبرة الصندوق في تعزيز سلاسل القيمة الشاملة للفئات الضعيفة.

#### باء- الدروس المستفادة

13- سيستفيد مشروع المجمّع الزراعي الصناعي في الشمال الشرقي من الدروس المستفادة من حافظتي مشروعات الصندوق<sup>9</sup> وبنك التنمية الأفريقي<sup>10</sup> بشأن المجمّعات الزراعية، بما في ذلك إشراك أصحاب المصلحة، والاضطلاع بالهندسة الاجتماعية، وتمكين الأطراف الفاعلة، وتحديد الشركاء من القطاع الخاص، والوصول إلى الخدمات الاقتصادية والإنتاجية، وتكييف نموذج المجمّعات الزراعية، ووضع سياسات وطنية مؤاتية، وتولّي السلطات العامة زمام القيادة.

<sup>4</sup> التمويل والمدخلات والتكنولوجيات والمعارف.

<sup>5</sup> تظل نسبة 81.4 في المائة من النساء بلا أي تعليم.

<sup>6</sup> الأرض والأصول والتمويل.

<sup>7</sup> منهم نساء بنسبة 45 في المائة وفقا للتعداد العام للسكان والمساكن لعام 2021.

<sup>8</sup> تقرير التغذية العالمي لعام 2022.

<sup>9</sup> مشروع دعم الإنتاج الزراعي والتسويق في المنطقة الغربية، وبرنامج دعم تنمية سلاسل القيمة الزراعية، والمشروع الزراعي الطارئ في كوت ديفوار.

<sup>10</sup> مشروع المجمّع الزراعي الصناعي في منطقة بيليه ومشروع المجمّع الزراعي الصناعي في الشمال.

14- وأما فيما يتعلق بإدارة المشروع، فيجب الاضطلاع بما يلي: تحديد أدوار واضحة، وتعيين موظفين ذوي كفاءة عالية منذ استهلال المشروع، وتصميم مشروعات بسيطة تتلاءم مع قدرات الموظفين، وضمان استهلال ناجح للمشروع، وتعيين وحدة إدارة المشروع بمجرد الانتهاء من المفاوضات، وإدارة المشروع بدقة، ودعم فريق تنسيق المشروع بغية ضمان الملكية الكاملة لنهج المشروع.

## ثانيا- وصف المشروع

### ألف- الأهداف والمنطقة الجغرافية للتدخل والمجموعات المستهدفة

15- يتمثل الهدف الإنمائي لمشروع المجمع الزراعي الصناعي في الشمال الشرقي في تحويل الزراعة في المناطق المستهدفة إلى قطاع حديث موجه نحو السوق وقادر على الصمود في وجه تغير المناخ ومستدام، مما يوفر إمكانيات عادلة ومنصفة للحصول على الدخل والحد من الفقر. ويساهم المشروع في تحقيق الأهداف الاستراتيجية<sup>11</sup> لبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للفترة 2020-2025، كما أنه يتماشى مع الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025 الذي يستهدف تحقيق التحول الريفي الشامل والمستدام<sup>12</sup>.

16- **المنطقة الجغرافية للتدخل.** تتأثر منطقة زانزان بالفقر، وانخفاض الإنتاجية الزراعية، وتغير المناخ، والتدهور البيئي، وانخفاض الإدماج الاجتماعي. ولديها إمكانيات زراعية كبيرة على الرغم من محدودية الموارد المائية. وسيجري اختيار المناطق الجغرافية للتدخل على أساس تشاركي. وسيستهدف المشروع على سبيل الأولوية أحواض الإنتاج التي يتركز فيها السكان الريفيون الفقراء الضعفاء، وتوفر إمكانيات استثمارية لهيكل سلاسل القيمة والبنية التحتية، وتمكين صغار المنتجين من الارتباط بمراكز التجميع وبالمجمع الزراعي الصناعي.

17- **سلاسل القيمة المستهدفة.** سيستهدف مشروع المجمع الزراعي الصناعي في الشمال الشرقي سلاسل القيمة التالية على سبيل الأولوية: الأرز، ومنتجات البسنتة، والدجاج في سلسلة متصلة مع الذرة وفول الصويا واليام الصيني. وستضاف سلاسل القيمة الثانوية التالية<sup>13</sup>: تربية الماشية التقليدية على نطاق صغير، والعسل، والكاجو، والشيا.

18- **المجموعات المستهدفة.** يستهدف المشروع 222 075 مستفيدا بما في ذلك 35 250 أسرة معيشية، ويقسم المستفيدون إلى ثلاث فئات: (1) الفئة جيم (17 100 أسرة معيشية) من المزارعين الصغار والصغار جدا<sup>14</sup>؛ (2) الفئة باء المؤلفة من المؤسسات البالغة الصغر والصغيرة والمتوسطة (178<sup>15</sup>)؛ (3) الفئة ألف (التي يستهدفها بنك التنمية الأفريقي)، وهي المؤسسات الكبيرة جدا<sup>16</sup>.

19- وسيكون اختيار المجموعة المستهدفة متسقا مع سياسة الاستهداف التي ينتهجها الصندوق وأهدافه المتعلقة بالتعميم. وستحظى الفئة جيم باستهداف مباشر مع إعطاء الأولوية لفقراء الريف الذين يعيشون في الأحواض وللنساء والشباب والأرامل (نساء ورجالا) والأشخاص ذوي الإعاقة. وسيكون استهداف الفئة باء ذاتيا، وستضم هذه الفئة رواد الأعمال المرشحين الذين سيلبسون الدعوات إلى إنشاء مشروعات تركز على الشباب

<sup>11</sup> تحسين السياسات الوطنية وتعزيز المؤسسات الوطنية؛ وزيادة الإنتاجية وتعزيز قدرة صغار المنتجين على الصمود في وجه تغير المناخ؛ وتعزيز إنشاء قيمة مضافة والوصول إلى الأسواق.

<sup>12</sup> بفضل تعزيز القدرات الإنتاجية للسكان الريفيين؛ ودمج السكان الريفيين في الأسواق؛ وتعزيز الاستدامة البيئية وقدرة الأنشطة الاقتصادية للسكان الريفيين على الصمود في وجه تغير المناخ.

<sup>13</sup> من أجل تحسين دخل المجموعات المستهدفة من خلال أنشطة مدرة للدخل.

<sup>14</sup> تتسم بمرادود هامشي ضعيف وقيمة مضافة منخفضة.

<sup>15</sup> مع التركيز على الشباب الناشطين بالفعل في مجالات تجميع السلع والخدمات أو تجهيزها أو توزيعها أو إنتاجها أو توريدها.

<sup>16</sup> التي يمكن أن تقيم علاقات عمل مع الفئتين باء وجيم، وأن تنشئ فرص عمل للشباب.

على سبيل الأولوية. أما فيما يخص الفئة ألف، فسيكون الالتزام بإقامة علاقات عمل منصفة مع مجموعات الفئتين جيم وباء أمراً أساسياً.

## باء- المكونات والحاصلات والأنشطة

20- سيتألف المشروع من المكونات الأربعة والمكونات الفرعية العشرة التالية<sup>17</sup>:

**المكون ألف: تعزيز نظم الإنتاج الزراعي الذكية مناخياً والمتصلة بالأسواق.**

- ◀ المكون الفرعي ألف-1. تحسين البنية التحتية للإنتاج الزراعي.
- ◀ المكون الفرعي ألف-2. بناء قدرات صغار المنتجين والمنظمات الزراعية المهنية.
- ◀ المكون الفرعي ألف-3. تعزيز قدرة المجتمع المحلي على الصمود.

**المكون باء: تعزيز القيمة المضافة والوصول إلى الأسواق.**

- ◀ المكون الفرعي باء-1. إنشاء البنية التحتية للتجهيز والتسويق.
  - ◀ المكون الفرعي باء-2. بناء قدرات الجهات الفاعلة في مجالات التجميع والتجهيز والتسويق.
- المكون جيم: تهيئة بيئة تمكينية للاقتصاد الزراعي.**

- ◀ المكون الفرعي جيم-1. تحسين تقديم الخدمات التقنية.
- ◀ المكون الفرعي جيم-2. تحسين تقديم الخدمات المالية.
- ◀ المكون الفرعي جيم-3. تحسين بيئة الاستثمار الخاص.

**المكون دال: إدارة المشروع ورصده وتقييمه وتنسيقه.**

- ◀ المكون الفرعي دال-1. إدارة المعرفة، والاستدامة، والدعم المؤسسي.
- ◀ المكون الفرعي دال-2. تنسيق المشروع.

## جيم- نظرية التغيير

21- تواجه زانزان تحديات مثل البعد عن المراكز الحضرية، وعدم كفاية البنية التحتية، ومحدودية الوصول إلى الأسواق، والضعف في وجه تغير المناخ، وقلة وجود مؤسسات زراعية صناعية، وضعف هيكل سلاسل القيمة، وأوجه التمييز الجنساني والعمر.

22- وسيتصدى مشروع المجمع الزراعي الصناعي في الشمال الشرقي لهذه التحديات من خلال تعزيز البنية التحتية للإنتاج والتجهيز والتسويق الذكية مناخياً، وتعزيز قدرات المزارعين ومربي الماشية، ودعم المؤسسات الزراعية الغذائية الصغيرة والمتوسطة، وتحسين بيئة الأعمال، والقضاء على أوجه انعدام المساواة بين الجنسين، وتعزيز التغذية.

## دال- الموازنة والملكية والشراكات

23- يساهم المشروع في تحقيق أهداف التنمية المستدامة 1 و2 و5 و8 و13، وكذلك في تحقيق ست نتائج من أصل تسع نتائج محددة في إطار التعاون من أجل التنمية المستدامة<sup>18</sup>. ويتمشى مشروع المجمع الزراعي الصناعي

<sup>17</sup> يرد وصف مفصل للمكونات والمكونات الفرعية في تقرير تصميم المشروع.

<sup>18</sup> (1): نظم إنتاج حديثة ومستدامة وتنافسية وقادرة على الصمود؛ (2): وصول الشركات والمؤسسات الصناعية الصغيرة والمتوسطة إلى نظم مبتكرة للتنوع الاقتصادي المستدام والشامل، وكذلك إلى فرص الأعمال التجارية والاستثمارات؛ (3): الحصول العادل على الحد الأدنى من الحماية الاجتماعية والاستفادة من خدمات جيدة في مجالات الصحة والتغذية والمياه والنظافة الصحية والصرف الصحي، بما في ذلك

في الشمال الشرقي مع الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025، وسياسة التمويل الريفي المنقحة، واستراتيجية الصندوق الجديدة للقطاع الخاص، واستراتيجية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية في الصندوق. وسيساهم في تحقيق أهداف الصندوق الثلاثة فيما يتعلق بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.

24- وسيساهم مشروع المجمع الزراعي الصناعي في الشمال الشرقي في تحقيق الأهداف الوطنية الواردة في خطة التنمية الوطنية للفترة 2021-2025<sup>19</sup> ونتائج المرحلة الثانية من البرنامج الوطني للاستثمار الزراعي للفترة 2018-2025. وسيساهم أيضا في سياسة التغذية الوطنية، ووثيقة السياسة الوطنية المعنية بتكافؤ الفرص والإنصاف والمساواة بين الجنسين لعام 2009، والمساهمات المحددة على الصعيد الوطني<sup>20</sup>، والمدونة البيئية<sup>21</sup>، والاستراتيجية الوطنية للشؤون الجنسانية وتغير المناخ (2020-2024) والسياسة الوطنية للشباب (2021-2025).

25- وستقام شراكات تشغيلية مع مؤسسات متخصصة في تعزيز المؤسسات البالغة الصغر والصغيرة والمتوسطة، وهايكال دعم المنتجين، والمجلس الوطني للتغذية والغذاء وتنمية الطفولة المبكرة، ووكالات الأمم المتحدة.<sup>22</sup>

## هاء – التكاليف والفوائد والتمويل

### تكاليف المشروع

26- تبلغ التكاليف الإجمالية للمشروع على مدى ثماني سنوات 244.45 مليون دولار أمريكي. وتبلغ التكاليف الأساسية 224.5 مليون دولار أمريكي، أي 92 في المائة من إجمالي التكاليف. وتبلغ مخصصات للطوارئ المادية والمالية 19.95 مليون دولار أمريكي، أي 8 في المائة من إجمالي التكاليف. وتمثل نفقات الاستثمار البالغة 233.34 مليون دولار أمريكي 95.5 في المائة من التكاليف الأساسية. أما نفقات التشغيل البالغة 11.11 مليون دولار أمريكي فتتمثل 4.5 في المائة من التكاليف الأساسية.

27- ويقدر المبلغ الإجمالي الذي خصصه الصندوق للمشروع في إطار التمويل المناخي بما يساوي 41 784 000 دولار أمريكي. وقد حُسب هذا المبلغ وفقا لمنهجيات المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف لتتبع تمويل التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره.

الحماية والخدمات في حالات الطوارئ؛ (4): حصول صغار الفتيات والفتيان على الفرص الاجتماعية والاقتصادية وتنمية إمكاناتهم الكاملة؛ (5): إمكانية حصول النساء والفتيات على الفرص الاجتماعية والاقتصادية والتكنولوجية لتمكينهن، وكذلك على خدمات منع وقوع جميع أشكال العنف وإدارتها؛ (6): الوصول إلى النظم الإيكولوجية البرية والبحرية، وكذلك إلى بيئة معيشية تدار بطريقة أكثر استدامة وتكاملا وشمولا.

<sup>19</sup> سيسهم المشروع في تحقيق الأهداف التالية لخطة التنمية الوطنية: (1) تحقيق التحوّل الاقتصادي والاجتماعي اللازم للارتقاء بكونت ديفوار إلى مرتبة البلدان المتوسطة الدخل من الشريحة العليا بحلول عام 2030؛ (2) تنمية الصناعة الوطنية من أجل زيادة فرص العمل اللائق؛ (3) ضمان إنتاجية أفضل للعوامل، ولا سيما رأس المال البشري؛ (4) تعزيز حوكمة الدولة من أجل دعم القطاع الخاص في عملية التنمية التي لا تترك أحدا خلف الركب.

<sup>20</sup> انظر [unfccc.int/sites/default/files/NDC/2022-06/CDN\\_CIV\\_2022.pdf](https://unfccc.int/sites/default/files/NDC/2022-06/CDN_CIV_2022.pdf)

<sup>21</sup> انظر <https://www.environnement.gouv.ci/wp-content/uploads/2023/12/CODE-DE-LENVIRONNEMENT-COTE-DIVOIRE-2023.pdf>

<sup>22</sup> منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، وبرنامج الأغذية العالمي، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف).

**الجدول 1: تكاليف المشروع حسب المكون والمكون الفرعي والجهة الممولة**  
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المكون والمكون الفرعي	الصندوق (نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء)		الصندوق (الحصول على الموارد المقترضة)		بنك التنمية الأفريقي		مؤسسات التمويل الصغرى والمصارف		المستفيدون		القطاع الخاص		الحكومة (المساهمات النقدية)		الحكومة (المساهمات العينية)		المجموع		
	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	
<b>المكون ألف: تعزيز نظم الإنتاج الزراعي</b>																			
<b>الذكية مناخيا والمتصلة بالأسواق</b>																			
المكون الفرعي ألف-1. تحسين البنية التحتية للإنتاج الزراعي	7 302.3	10.7	34 057.6	49.8	20 764.3	30.4	-	-	5 512.9	8.1	-	-	764.1	-	-	-	-	28	
المكون الفرعي ألف-2. بناء قدرات صغار المنتجين والمنظمات الزراعية المهنية	158.4	1.3	3 613.6	28.7	5 120.7	40.7	-	-	-	-	-	-	287.8	-	-	-	-	5.1	
المكون الفرعي ألف-3. تعزيز قدرة المجتمع المحلي على الصمود	-	-	1 020.5	8.9	10 393	90.2	-	-	-	-	-	-	109.7	-	-	-	-	4.7	
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>7 460.8</b>	<b>8.1</b>	<b>38 691.8</b>	<b>41.8</b>	<b>36 277.9</b>	<b>39.2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5 512.9</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1 161.6</b>	<b>1.3</b>	<b>1 161.6</b>	<b>3.7</b>	<b>34 407.6</b>	<b>37.8</b>	
<b>المكون باء: تعزيز القيمة المضافة والوصول إلى الأسواق</b>																			
المكون الفرعي باء-1. إنشاء البنية التحتية للتجهيز والتسويق	9 629.8	13.6	-	-	43 135.9	60.9	7 349.7	10.4	711.2	1	3 500.1	4.9	1 448.6	7.2	5 108.6	4.9	-	29	
المكون الفرعي باء-2. بناء قدرات الجهات الفاعلة في مجالات التجميع والتجهيز والتسويق.	185.9	2.1	-	-	5 846	67.3	-	-	-	-	-	-	184.3	-	-	-	-	3.6	
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>9 815.6</b>	<b>12.3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>48 982</b>	<b>61.6</b>	<b>7 349.7</b>	<b>9.2</b>	<b>711.2</b>	<b>0.9</b>	<b>3 500.1</b>	<b>4.4</b>	<b>1 633</b>	<b>6.4</b>	<b>5 108.6</b>	<b>4.4</b>	<b>2 470.5</b>	<b>32.6</b>	
<b>المكون جيم - تهيئة بيئة تمكينية للاقتصاد الزراعي</b>																			
المكون الفرعي جيم-1. تحسين تقديم الخدمات التقنية	-	-	774.2	7.3	2 078.6	19.7	-	-	-	-	-	-	953.9	-	-	-	-	4.3	
المكون الفرعي جيم-2. تحسين تقديم الخدمات المالية	7 501.8	23.2	6 093.8	18.8	6 571.4	20.3	-	-	-	-	-	-	26.5	-	-	-	-	13.2	
المكون الفرعي جيم-3. تحسين بيئة الاستثمار الخاص	-	-	440.3	10.6	3 074.6	74.1	-	-	-	-	-	-	193.3	-	-	-	-	1.7	
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>7 501.8</b>	<b>15.9</b>	<b>7 308.2</b>	<b>15.5</b>	<b>11 724.6</b>	<b>24.9</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1 173.7</b>	<b>2.5</b>	<b>1 173.7</b>	<b>41.1</b>	<b>19 347.9</b>	<b>19.2</b>	

المكون دال: إدارة المشروع ورصده وتقييمه وتنسيقه																				
5.3	13 005.7	14.9	1 942.4	2.8	358.3	-	-	-	-	-	-	-	-	76.3	9 927.4	-	-	6	777.5	المكون الفرعي دال-1. إدارة المعرفة والاستدامة والدعم المؤسسي
5	12 307.1	53.1	6 530.3	0.7	89	-	-	-	-	-	-	-	-	15.8	1 943.5	-	-	30.4	3 744.3	المكون الفرعي دال-2. تنسيق المشروع
10.4	25 312.8	33.5	8 472.7	1.8	447.3	-	-	-	-	-	-	-	-	46.9	11 871	-	-	17.9	4 521.8	المجموع الفرعي
<b>100</b>	<b>244 452.1</b>	<b>13.8</b>	<b>33 698.7</b>	<b>1.8</b>	<b>4 415.5</b>	<b>2.1</b>	<b>5 108.6</b>	<b>1.4</b>	<b>3 500.1</b>	<b>2.5</b>	<b>6 224.1</b>	<b>3</b>	<b>7 349.7</b>	<b>44.5</b>	<b>108 855.4</b>	<b>18.8</b>	<b>46 000</b>	<b>12</b>	<b>29 300</b>	المجموع



الجدول 3  
تكاليف المشروع حسب المكون والمكون الفرعي وسنة المشروع  
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المكون / المكونات الفرعية	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	المجموع
<b>المكون ألف: تعزيز نظم الإنتاج الزراعي الذكية مناخيا والمتصلة بالأسواق</b>									
المكون الفرعي ألف-1. تحسين البنية التحتية للإنتاج الزراعي	1 843	2 076.4	28 088	26 412.9	435.5	34.1	-	-	58 890
المكون الفرعي ألف-2. بناء قدرات صغار المنتجين والمنظمات الزراعية المهنية	729.5	2 579.2	4 079.1	3 959.5	613.2	15.4	-	-	11 975.8
المكون الفرعي ألف-3. تعزيز قدرة المجتمع المحلي على الصمود	33.8	1 606.5	5 303	4 304.5	66.3	103	15.4	-	11 432.5
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>2 606.3</b>	<b>6 262.1</b>	<b>37 470</b>	<b>34 677</b>	<b>1 115</b>	<b>152.5</b>	<b>15.4</b>	<b>-</b>	<b>82 298.4</b>
<b>المكون باء: تعزيز القيمة المضافة والوصول إلى الأسواق</b>									
المكون الفرعي باء-1. إنشاء البنية التحتية للتجهيز والتسويق	-	18 033.2	26 054.5	20 244	2 989.6	-	-	-	67 321.2
المكون الفرعي باء-2. بناء قدرات الجهات الفاعلة في مجالات التجميع والتجهيز والتسويق	90.3	1 183	3 576	2 965.7	520.9	84.5	-	-	8 420.4
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>90.3</b>	<b>19 216.2</b>	<b>29 630.5</b>	<b>23 209.7</b>	<b>3 510.4</b>	<b>84.5</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>75 741.6</b>
<b>المكون جيم - تهيئة بيئة تمكينية للاقتصاد الزراعي</b>									
المكون الفرعي جيم-1. تحسين تقديم الخدمات التقنية	1 933.9	1 674.1	4 150.4	2 086.3	24	22.1	22.1	-	9 913
المكون الفرعي جيم-2. تحسين تقديم الخدمات المالية	96	739.4	5 757.8	10 365.8	11 920.8	-	-	-	28 879.8
المكون الفرعي جيم-3. تحسين بيئة الاستثمار الخاص	512	819.4	1 537.3	1 229.8	-	-	-	-	4 098.5
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>2 541.8</b>	<b>3 232.9</b>	<b>11 445.5</b>	<b>13 682</b>	<b>11 944.8</b>	<b>22.1</b>	<b>22.1</b>	<b>-</b>	<b>42 891.3</b>
<b>المكون دال: إدارة المشروع ورصده وتقييمه وتنسيقه</b>									
المكون الفرعي دال-1. إدارة المعرفة والاستدامة والدعم المؤسسي	286	1 278.8	5 352.2	4 425.2	471.3	506.1	348.2	-	12 667.7
المكون الفرعي دال-2. تنسيق المشروع	1 267.3	1 705.2	1 375.9	1 375.9	1 375.9	1 358.8	1 274.5	1 163.8	10 897.3
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>1 553.3</b>	<b>2 984</b>	<b>6 728</b>	<b>5 801</b>	<b>1 847.1</b>	<b>1 864.9</b>	<b>1 622.7</b>	<b>1 163.8</b>	<b>23 565</b>
<b>مجموع تكاليف خط الأساس</b>	<b>6 791.8</b>	<b>31 695.2</b>	<b>85 274.1</b>	<b>77 369.6</b>	<b>18 417.4</b>	<b>2 124</b>	<b>1 660.2</b>	<b>1 163.8</b>	<b>224 496.2</b>
<b>المجموع</b>	<b>7 038.7</b>	<b>33 943.3</b>	<b>91 188</b>	<b>84 654.5</b>	<b>21 680.4</b>	<b>2 490.6</b>	<b>1 994.2</b>	<b>1 462.5</b>	<b>244 452.1</b>

## استراتيجية وخطة التمويل والتمويل المشترك

28- توزع الموارد في خطة التمويل والتمويل المشترك (التمويل المشترك الموازي من بنك التنمية الأفريقي) على النحو التالي: (1) الصندوق (نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء): 29.30 مليون دولار أمريكي؛ (2) الصندوق (آلية الحصول على الموارد المقترضة): 46 مليون دولار أمريكي؛ (3) بنك التنمية الأفريقي: 108.85 مليون دولار أمريكي؛ (4) مقدمو الخدمات المالية الشركاء: 7.3 مليون دولار أمريكي؛ (5) المستفيدون: 6.2 مليون دولار أمريكي؛ (6) القطاع الخاص: 3.5 مليون دولار أمريكي؛ (7) الحكومة (مساهمات نقدية): 5.1 مليون دولار أمريكي؛ (8) الحكومة (في شكل إعفاءات ضريبية): 4.4 مليون دولار أمريكي.

29- وقد بدأت المناقشات مع الجهات التي يُحتمل أن تشارك في التمويل (صندوق الأوبك للتنمية الدولية، وبنك التنمية للبلدان الأمريكية ومصرف الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا للاستثمار والتنمية، ومصرف التنمية لغرب أفريقيا، والمصرف العربي للتنمية الاقتصادية في أفريقيا، وشركة Enabel، والوكالة اليابانية للتعاون الدولي)، والهدف منها هو سد الفجوة التمويلية البالغة 33.7 مليون دولار أمريكي. ويمكن أيضا تمويل هذا العجز خلال الدورتين اللتين يغطيها التجديد الثالث عشر والتجديد الرابع عشر لموارد الصندوق في إطار نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء أو آلية الوصول إلى الموارد المقترضة<sup>23</sup>.

### الصرف

30- ستجري عمليات الصرف وفقا لدليل الصرف في الصندوق والإجراءات المبينة في دليل الإدارة المالية والرقابة المالية للمشروعات المخصص للمقترضين. وسيجري التنسيق بين الجهات المانحة من خلال اجتماعات نصف شهرية أو اجتماعات مخصصة لهذا الغرض.

### موجز الفوائد والتحليل الاقتصادي

31- يُظهر التحليل المالي والاقتصادي<sup>24</sup> أن نسبة الفوائد إلى التكاليف، في جميع النماذج المالية التي جرى تحليلها، أكبر من واحد، أي أن الفوائد المحققة تكون دائما أكبر من التكاليف المتكبدة.

32- ويدل التحليل الاقتصادي<sup>25</sup> للمشروع على مدى 20 سنة، باحتساب معدل خصم قدره 8 في المائة، على أن تكلفة المشروع الإجمالية على مدى ثماني سنوات تبلغ 244.45 مليون دولار أمريكي. ويبلغ معدل العائد الاقتصادي الداخلي الأساسي 21 في المائة مع صافي قيمة حالية تبلغ 187.13 مليون دولار أمريكي. وتؤكد اختبارات الحساسية متانة التحليل، إذ تزيد معدلات العائد الاقتصادي الداخلي على 8 في المائة في سيناريوهات مختلفة، وهو ما يتوافق مع تكلفة الفرصة البديلة لرأس المال على المدى الطويل ويضمن استدامته الاقتصادية.

### استراتيجية الخروج والاستدامة

33- تستند آلية التنفيذ إلى الهياكل الوطنية العامة والخاصة المكلفة بتحقيق استدامة التدخلات وخروج وحدة تنسيق المشروع. وتستند استراتيجية الخروج والاستدامة إلى خمس ركائز: (1) الاستدامة المؤسسية بفضل حوكمة المجمع والبنية التحتية والتجهيزات؛ (2) الاستدامة المالية من خلال الآلية المالية؛ (3) الاستدامة التقنية من خلال سلاسل التوريد المعززة؛ (4) الاستدامة البيئية والاجتماعية والاقتصادية بفضل الإدماج الاجتماعي؛ (5) وجود خطة لنقل مهام وحدة تنسيق المشروع إلى هيئات المجمع، مقترنة باستراتيجية لتوسيع نطاقها.

<sup>23</sup> بموجب شروط تمويل تحدّد وتخضع لإجراءات داخلية وموافقة لاحقة من المجلس التنفيذي.

<sup>24</sup> استنادا إلى نماذج الإنتاج في المراحل الأولية والنهائية لسلاسل القيمة المختارة.

<sup>25</sup> يشمل التحليل الاقتصادي جميع النفقات الاستثمارية والتشغيلية ويأخذ في الاعتبار صافي الإيرادات الإضافية المستمدة من النماذج المالية المحتمل تمويلها.

## ثالثاً- إدارة المخاطر

### ألف- المخاطر وتدابير التخفيف منها

34- يلخص الجدول 4 المخاطر الرئيسية بحسب فئتها وحجمها.

الجدول 4: موجز عام للمخاطر		
مجال المخاطر	تصنيف المخاطر المتأصلة	تصنيف المخاطر المتبقية
الهشاشة والأمن	كبيرة	كبيرة
الالتزام السياسي	كبيرة	كبيرة
الضعف في وجه تغير المناخ	كبيرة	كبيرة
ترتيبات التنفيذ	كبيرة	كبيرة
محاسبة المشروع والتقارير المالية	كبيرة	كبيرة
الضوابط الداخلية للمشروع	كبيرة	كبيرة
ترتيبات تدفق الأموال/الصرف	مرتفعة	مرتفعة
ميزانية المشروع	كبيرة	كبيرة
تنظيم المشروع وملاك موظفيه	كبيرة	كبيرة

### باء- الفئة البيئية والاجتماعية

35- تعتبر المخاطر البيئية والاجتماعية للمشروع مرتفعة بسبب احتمال تدهور الغطاء النباتي والافتقار إلى الإدارة المتكاملة للنفايات والتربة والمياه والآفات. ومن الناحية الاجتماعية، تشمل المخاطر التسمم الناجم عن المواد الكيميائية الزراعية، والنزاع بين المجتمعات المحلية المتنقلة، واستبعاد الشباب والنساء، وعمالة الأطفال، والنزوح الاقتصادي لبعض السكان، وتدفق العمال، والتخلص من الحقوق العرفية. وسيعمل المشروع على بناء قدرات المنتجين على اعتماد ممارسات بيئية واجتماعية ومناخية جيدة باستخدام نهج شامل فيما يخص التخفيف من هذه المخاطر.

### جيم- تصنيف المخاطر المناخية

36- صُنّف البرنامج على أنه ينطوي على مخاطر مناخية كبيرة. فإن منطقة المشروع تتعرض لمخاطر عالية من حيث الكوارث المناخية<sup>26</sup>. كما أن ارتفاع درجات الحرارة في منطقة بونكاني وانخفاض هطول الأمطار يعرّض مقاطعة زانزان لخطر الفيضانات. وسيعمل المشروع على تحسين القدرة على الصمود في وجه تغير المناخ<sup>27</sup>، وتيسير زيادة الإنتاجية الزراعية والقيمة المضافة من خلال بنية تحتية قادرة على الصمود في وجه تغير المناخ.

### دال- القدرة على تحمل الديون

37- وفقاً لأحدث تحليل للقدرة على تحمل الديون أجراه صندوق النقد الدولي والبنك الدولي ونُشر في أبريل/نيسان 2024، فإن الدين الخارجي والدين العام يمكن تحملهما وينطويان على خطر متوسط للمديونية الحرجة يقترن بوجود مجال محدود لامتناس الصدمات. والديون الخارجية والعالمية عرضة للصدمات المرتبطة بالصادرات وانخفاض قيمة سعر الصرف. وقد تضرر هذه الصدمات بقدرة البلد على تحمل الديون الخارجية.

<sup>26</sup> شح المياه، والحرارة الشديدة وحرائق الغابات.

<sup>27</sup> خفض استهلاك الطاقة، وزيادة مخزونات الكربون في التربة، وتقليل النفايات الغذائية.

## رابعاً- التنفيذ

### ألف- الإطار التنظيمي

#### إدارة المشروع وتنسيقه

38- تتولى وزارة الزراعة والتنمية الريفية والإنتاج الغذائي (وزارة دولة) مسؤولية تنفيذ المشروع؛ وسيجري إنشاء لجنة توجيهية وإطار تشاوري إقليمي. وستتولى وحدة تنسيق المشروع الإدارة اليومية للمشروع تحت إشراف الإدارة العامة للتخطيط والإحصاء والمشروعات. وستتمثل المهام الرئيسية لوحدة تنسيق المشروع في تنسيق جميع أنشطة المشروع ومراقبتها ورصدها. وسيجري تعيين المسؤولين على أساس تنافسي<sup>28</sup> بعقود أداء.

#### الإدارة المالية والتوريد والحوكمة

- 39- **الإدارة المالية.** سيتولى الإدارة المالية فريق مالي تابع لوحدة تنسيق المشروع بقيادة مسؤول إداري ومالي يشرف على العمليات المالية والمحاسبية والإدارية، وسيدعمه محاسبان رئيسيان ومحاسبان مساعدان، موزعون بين الصندوق وبنك التنمية الأفريقي. وسيجري تطبيق نظامين محاسبين منفصلين، مع مراعاة إجراءات كل جهة مانحة. وسيقوم محاسب عام ومراقب مالي بتعزيز الرقابة الداخلية. وستتوافق البيانات المالية مع المعايير المحاسبية الجديدة لمنظمة مواءمة قوانين الأعمال في أفريقيا المطبقة على الكيانات غير الهادفة إلى الربح (النظام المحاسبي للكيانات غير الهادفة إلى الربح<sup>29</sup>). وستمتد السنة المالية من 1 يناير/كانون الثاني إلى 31 ديسمبر/كانون الأول. وستتولى المفتشية العامة للمالية إجراء المراجعة الداخلية للحسابات. وستجرى عمليات المراجعة الخارجية للحسابات على نحو منفصل، حسب متطلبات كل جهة مانحة.
- 40- **التوريد.** سيجري توريد السلع والأشغال والخدمات الممولة من الصندوق وفقاً لنظم الجهة المقترضة<sup>30</sup>، شريطة أن تكون متوافقة مع توجيهات الصندوق وسياساته الحالية. وفيما يخص بنك التنمية الأفريقي، وستجرى عمليات التوريد وفقاً لسياسة التوريد الخاصة بمجموعة البنك<sup>31</sup> وأحكام اتفاقية التمويل.
- 41- وسيجري تدريب موظفي المشروع وأصحاب المصلحة على سياسات وتوجيهات بنك التنمية الأفريقي والصندوق. وستتلقى موظف التوريد الدعم من موظف معني بشؤون التوريد المتعلقة بالتمويل المقدم من الصندوق.

#### إشراك المجموعات المستهدفة وتعقيباتها ومعالجة التظلمات

42- ستُعقد مشاورات مع المستفيدين<sup>32</sup>. ولضمان حقوق المجتمعات المحلية الريفية في الحصول على الأراضي واستخدامها، ستتيح الخطة المتعلقة بالموافقة الحرة والمسبقة والمستنيرة للمجتمعات المحلية قبول المبادرة المقترحة أو رفضها.

<sup>28</sup> سيتمنح الصندوق وبنك التنمية الأفريقي الموافقة على الاختصاصات.

<sup>29</sup> وهو ساري المفعول منذ يناير/كانون الثاني 2024.

<sup>30</sup> عملاً بالأمر رقم 679-2019 الصادر في 24 يوليو/تموز 2019.

<sup>31</sup> طبعة أكتوبر/تشرين الأول 2015.

<sup>32</sup> حملة إعلامية بشأن فوائد المشروع وطرائق عمله، ولا سيما التحالفات التجميعية؛ ومشاركة المسؤولين المحليين في استهداف المستفيدين، والتحقق من اختيار سلاسل القيمة والأحواض ومواقع البنية التحتية والمستفيدين الضعفاء؛ وربط منظمات المنتجين الزراعيين بمنصة رقمية لتبسيط الضوء على العمليات وتتبعها.

## آلية معالجة المنظمات

43- سيقوم متخصصون في إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي بتحسين آلية إدارة الشكاوى المدمجة في خطة مشاركة أصحاب المصلحة والأدوات اللازمة<sup>33</sup>. ويمكن أن تحال إلى الصندوق الشكاوى التي تُعدّرها عليها على مستوى المشروع.

## باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة، والتواصل

44- **التخطيط.** سيُستمر في هذا الصدد بخبرة الصندوق والخبرة المستمدة من مشروعات المجمّعات الأخرى في جمهورية كوت ديفوار وأماكن أخرى. ولتنفيذ خطة العمل والميزانية السنوية للأشهر الثمانية عشر الأولى، ستجري تعبئة الشركاء الرئيسيين من القطاعين العام والخاص. وفي كل عام، يجب أن توضع خطة العمل والميزانية السنويتان للسنة التي تلي السنة الجارية وتقديمها للحصول على عدم الممانعة بحلول 30 نوفمبر/تشرين الثاني على أقصى تقدير.

45- **الرصد والتقييم.** ستمكّن رقمنة استثمارات جمع البيانات من إجراء رصد آني للمؤشرات، استناداً إلى بيانات جرى التحقق منها على مستوى المكاتب الفرعية<sup>34</sup> ثم مركزياً. وسيجري إعداد تقارير ربع سنوية وسنوية تقدّم إلى الوزارة والصندوق. وستشمل الدراسات المحددة ما يلي: دراسة خط أساس في بداية المشروع، ودراسة استقصائية للأثار المحققة في منتصف المدة، ودراسات استقصائية للأثر في نهاية المشروع.

### التعلم وإدارة المعرفة والتواصل

46- من شأن وضع استراتيجية تشاركية في مجال إدارة المعرفة والتشاور بشأن السياسات تتماشى مع أهداف الرصد والتقييم أن تتيح استخلاص دروس يُستمرّد بها عند وضع السياسات الزراعية.

### الابتكار وتوسيع النطاق

47- سيجري تعزيز الابتكارات التي تيسر تكرار المشروع على نطاق واسع، ولا سيما ما يلي: (1) إدراج المستفيدين في تحالفات تجميعية؛ (2) توسيع نطاق المبادرات المحلية القائمة؛ (3) الآلية المالية الثلاثية؛ (4) نظام الحوكمة الشامل.

## جيم- خطط التنفيذ

### الاستعداد للتنفيذ وخطط الاستهلال

48- لضمان السرعة في استهلال التنفيذ، لن تتجاوز عمليات سحب الأموال لغرض تغطية نفقات الاستهلال المتكبدة<sup>35</sup>، قبل الوفاء بشروط الصرف العامة، مبلغ 500 000 دولار أمريكي.

### الإشراف واستعراض منتصف المدة وخطط الإنجاز

49- سيضمن الصندوق الاضطلاع بالإشراف، في إطار بعثات دعم دورية تنظّم مع الوزارة المشرفة ووحدة تنسيق المشروع، وعمليات استعراض في منتصف المدة وعند إنجاز المشروع.

<sup>33</sup> استثمارات الشكاوى وإجراءاتها.

<sup>34</sup> بوندوكو وبونا.

<sup>35</sup> ستقدم الحكومة (المشرفة على المشروع وممثلة المقترض) الميزانية وطلب الحصول على سلفة لتغطية نفقات الاستهلال إلى الصندوق للحصول على عدم الممانعة.

## خامسا- الوثائق القانونية والسند القانوني

- 50- ستشكل اتفاقية التمويل بين جمهورية كوت ديفوار والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض. وترد نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها في الذيل.
- 51- وجمهورية كوت ديفوار مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.
- 52- وإني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق مع أحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل المقدم من الصندوق ومعاييرهم.

## سادسا- التوصية

- 53- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:
- قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية كوت ديفوار قرضا بشروط مختلطة بقيمة سبعة وعشرين مليوناً وخمسين ألف يورو (27 050 000 يورو) (بما يعادل 29 300 000 دولار أمريكي) على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.
- وقرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية كوت ديفوار قرضا بشروط عادية بقيمة اثنين وأربعين مليوناً وأربعمائة وثمانين ألف يورو (42 480 000 يورو) (بما يعادل 46 000 000 دولار أمريكي) على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

ألفرو لاريو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

## Accord de financement négocié

(Négociations conclues le 23 août 2024)

Prêt No : \_\_\_\_\_

Prêt Additionnel No : \_\_\_\_\_

Nom du Projet : Projet de Pôle Agro-industriel dans le Nord Est (2PAI-NE) ("le "le Projet")

La République de Côte d'Ivoire

et

Le Fonds international de développement agricole (le « Fonds » ou le « FIDA »)

(désignés individuellement par une "Partie" et collectivement par les "Parties")

**Attendu QUE** l'Emprunteur a sollicité du Fonds un prêt et un prêt additionnel pour le financement du Projet décrit à l'Annexe 1 du présent accord ;

**Attendu QUE** des cofinancements dont celui du Groupe de la Banque Africaine du Développement (BAD) sont envisagés et démarreront après la mise en place du financement FIDA.

L'Emprunteur s'est engagé à fournir un soutien supplémentaire, financier ou en nature, qui pourrait être nécessaire au Projet.

**Considérant** que le Fonds a accepté de financer le Projet<sup>36</sup>;

**Par conséquent**, les parties conviennent de ce qui suit :

### Section A

1. Le présent accord comprend l'ensemble des documents suivants : le présent document, la description du projet et les dispositions relatives à l'exécution (Annexe 1), le tableau d'affectation des fonds (Annexe 2) et les clauses particulières (Annexe 3).
2. Les Conditions Générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009, telles que modifiées en décembre 2022 et toutes éventuelles modifications postérieures ("les Conditions Générales") sont annexées au présent document, et l'ensemble des dispositions qu'elles contiennent s'appliquent au présent accord. Aux fins du présent accord, les termes dont la définition figure dans les Conditions Générales ont la signification qui y est indiquée.
3. Le Fonds accorde à l'Emprunteur un Prêt et un Prêt Additionnel, ensemble (le "Financement"), que l'Emprunteur utilise aux fins de l'exécution du Projet, conformément aux modalités et conditions énoncées dans le présent accord.

### Section B

---

<sup>36</sup> Élargir le préambule en fonction des besoins, par exemple en établissant des liens avec d'autres projets financés par le FIDA

1. A. Le montant du Prêt A est de vingt-sept millions cinquante mille euros (27 050 000 EUR).  
B. Le montant du Prêt B est de quarante-deux millions quatre cent quatre-vingt mille euros (42 480 000 EUR).
3. Le Prêt A est accordé à des conditions, et assorti d'un taux d'intérêt sur le montant principal restant dû et à des frais de service tels que déterminés par le Fonds à la date d'approbation de l'emprunt par le Conseil d'administration du Fonds. Le taux d'intérêt et la commission de service déterminé seront fixés pour le cycle de vie de l'emprunt et payables semestriellement dans la monnaie de paiement du service de l'emprunt, et auront une échéance de vingt-cinq (25) ans, y compris un différé d'amortissement de cinq (5) ans à compter de la date d'approbation de l'emprunt par le Conseil d'administration du Fonds.
4. Le Prêt B est accordé à des conditions ordinaire et est assorti d'un taux d'intérêt sur le montant de l'encours en principal égal au taux d'intérêt de référence du FIDA, y compris une marge variable, payable semestriellement dans la monnaie de paiement du service du prêt, et assorti d'un délai de remboursement de vingt-neuf (29) ans, y compris un différé d'amortissement de dix (10) ans, à compter de la date à laquelle le Fonds a déterminé que toutes les conditions générales préalables au retrait ont été remplies.
5. La monnaie de paiement au titre du service du prêt est l'Euro (EUR).
6. L'exercice financier débute le 1<sup>er</sup> Janvier.
7. Le remboursement du (principal) et le paiement (des intérêts) (de la commission de service) du Prêt A et du Prêt B sont exigibles le 15 mars et le 15 septembre.
8. Il y aura deux comptes désigné(s) en EUR, pour l'utilisation exclusive du Projet ouvert au nom du Projet par l'Emprunteur auprès de la Banque Centrale des États de l'Afrique de l'Ouest (BCEAO). L'Emprunteur doit informer le Fonds des fonctionnaires autorisés à exploiter les comptes désignés.
9. Il y aura un compte d'opération en FCFA ouvert par l'Unité de Coordination du Projet (UCP) au nom du Projet auprès de la Banque du Trésor afin de financer les dépenses de fonctionnement et d'investissement du Projet.
10. L'Emprunteur fournira des fonds de contrepartie aux fins du Projet d'un montant d'environ quatre millions quatre-vingt mille euros (4 080 000 EUR) sous forme d'exonérations d'impôt, la prise en charge des indemnités du contrôleur financier et de l'agent comptable qui seront mis à la disposition du Projet et d'apport en numéraire d'environ quatre millions sept cent vingt mille euros (4 720 000 EUR).

## **Section C**

1. L'agent principal du Projet est le Ministère d'État, Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural et des Productions Vivrières (MEMINADERPV).
2. Un examen à mi-parcours sera effectué conformément aux dispositions des alinéas 8.03 (b) et (c) des Conditions Générales. Toutefois, les parties peuvent convenir d'une date différente pour l'examen à mi-parcours de la mise en œuvre du Projet.
3. La date d'achèvement du Projet est fixée au huitième anniversaire de la date d'entrée en vigueur du présent accord. La date de clôture du financement sera six mois plus tard, ou toute autre date désignée par le Fonds par notification à l'Emprunteur.

4. L'acquisition de biens, travaux et services financés par le Financement est effectuée conformément aux dispositions de la réglementation de l'Emprunteur en matière de passation des marchés, dans la mesure où elles sont conformes aux directives pour la passation des marchés relatifs aux projets du FIDA.

#### **Section D**

1. Le Fonds administrera le Financement et supervisera le Projet.

#### **Section E**

1. Les éléments suivants sont désignés comme des motifs supplémentaires de suspension du présent accord :

- a) Le manuel de mise en œuvre et/ou l'une de ses dispositions a fait l'objet d'une renonciation, d'une suspension, d'une résiliation, d'une modification ou d'un amendement sans l'accord préalable du Fonds, et le Fonds, après consultation avec l'Emprunteur, a déterminé qu'il a eu, ou est susceptible d'avoir, un effet préjudiciable important sur le Projet.
- b) Dans le cas où l'Emprunteur n'a pas demandé de décaissement du Financement pendant une période d'au moins 12 mois sans justification.

2. L'élément suivant est désigné comme de motif supplémentaire d'annulation du présent accord :

Dans le cas où l'Emprunteur n'a pas demandé de décaissement du Financement pendant une période d'au moins 12 mois consécutifs sans justification, après les dix-huit (18) premiers mois suivant la date d'entrée en vigueur.

3. Les éléments suivants constituent des conditions préalables au premier décaissement :

- a) La non objection du FIDA à l'égard du manuel de mise en œuvre du Projet.
- b) Le personnel clé du Projet a été recruté de manière compétitive conformément à la section 8 Annexe 1 du présent Accord.
- c) Les comptes désignés et le compte d'opération ont été ouverts et le personnel habilité à les mobiliser a été officiellement désigné.
- d) Le premier programme de travail et budget annuel (PTBA) pour les activités du Projet et son plan de passation des marchés ont été approuvés par le Fonds.
- e) Le manuel des procédures administratives, financières et comptables du Projet est approuvé par le FIDA.
- f) Le logiciel comptable a été acquis et paramétré afin de prendre en compte les exigences comptables et financières spécifiques à ce financement.

4. Toutes les communications ayant trait au présent accord doivent être adressées aux représentants dont le titre et l'adresse figurent ci-dessous :

Pour l'Emprunteur

Ministre des Finances et du Budget  
Adama COULIBALY  
Abidjan-Plateau, Immeuble SCIAM 19<sup>e</sup> étage  
Tel : +225 2720302525  
Télécopie : +225 2720302528

Pour le Fonds :

[Cliquez et tapez le Titre]  
Fonds international de développement agricole  
Via Paolo di Dono 44  
00142 Rome, Italie

[Copie à :]

Le cas échéant, les Parties acceptent la validité de toute signature électronique qualifiée utilisée pour la signature du présent accord et reconnaissent cette dernière comme équivalente à une signature manuscrite.

Le présent accord, en date du \_\_\_\_\_, a été établi en langue française en deux (2) exemplaires originaux, un (1) pour le Fonds et un (1) pour l'Emprunteur.

[Nom officiel du pays]

\_\_\_\_\_  
"[Nom du Représentant autorisé]"  
"[Titre du Représentant autorisé]"

Date : \_\_\_\_\_<sup>37</sup>

Fonds international de  
développement agricole

\_\_\_\_\_  
"[Nom du Représentant autorisé]"  
"[Titre du Représentant autorisé]"

Date : \_\_\_\_\_

<sup>37</sup> Dans le cas où l'Accord de Financement n'est pas signé au siège du FIDA

## Annexe 1

### Description du projet et dispositions relatives à l'exécution

#### I. Description du projet

1. *Population cible.* Le nombre de bénéficiaires est 222 075 dont 35 250 ménages avec trois cibles : (i) catégorie C (17.100 ménages) des micros et très petits exploitants agricoles<sup>38</sup>, (ii) catégorie B des micros, petites et moyennes entreprises (178 MPME<sup>39</sup>), et (iii) catégorie A (ciblée par la BAD), des très grandes entreprises.

2. *Zone d'intervention du Projet.* Le Zanzan est affecté par la pauvreté, une faible productivité agricole, le changement climatique, la dégradation de l'environnement et une faible inclusion sociale. Il dispose d'un important potentiel agricole malgré des ressources en eau limitées. La sélection des zones d'intervention sera participative, priorisant les bassins de production raisonnables, concentrant des populations rurales pauvres vulnérables, offrant un potentiel d'investissement pour structurer les filières et infrastructures, et permettant de connecter les petits producteurs aux centres d'agrégation et au parc agro-industriel.

3. *Chaînes de valeur ciblées.* Le projet ciblera prioritairement les chaînes de valeurs suivantes : riz, produits maraîchers, le poulet en continuum avec le maïs et le soja, l'igname. S'ajouteront des chaînes de valeur secondaires : petit élevage traditionnel, miel, anacarde, karité.

4. *Objectifs.* L'objectif du Projet 2PAI-NE, est de transformer l'agriculture dans les zones ciblées en un secteur moderne, orienté vers le marché, résilient au climat et durable, offrant un accès juste et équitable à des opportunités de revenus et réduisant la pauvreté. Il contribue à la réalisation des objectifs stratégiques<sup>40</sup> du COSOP 2020 – 2025 et est également en ligne avec le cadre stratégique du FIDA 2016-2025 pour une transformation inclusive et durable des zones rurales.

5. *Composantes.* Le projet est articulé autour des quatre composantes et dix sous-composantes suivantes :

5.1. *Composante A* : Renforcement des systèmes de production agricole intelligents face au climat et connectés aux marchés, comprend trois sous-composantes: (A.1) Amélioration des infrastructures de production agricole ; (A.2) Renforcement des capacités des petits producteurs et des organisations professionnelles agricoles ; (A.3) Renforcement de la résilience des communautés

5.2. *Composante B* : Promotion de la valeur ajoutée et de l'accès aux marchés avec deux sous-composantes : (B.1) Mise en place des infrastructures de transformation et de mise en marché ; (B.2) Renforcement des capacités des acteurs de l'agrégation, de la transformation et de la mise en marché.

5.3. *Composante C* : Création d'un environnement favorable à l'économie agricole, avec trois sous-composantes:(C.1) Amélioration de l'offre des services techniques ; (C.2) Amélioration de l'offre des services financiers ; (C.3) Amélioration de l'environnement relatif à l'investissement privé.

---

<sup>38</sup> Caractérisés par des rendements marginaux, et une faible valeur ajoutée

<sup>39</sup> En mettant l'accent sur les jeunes déjà actifs dans l'agrégation, la transformation, la distribution, la production ou la fourniture de biens et services

<sup>40</sup> l'amélioration des politiques nationales et le renforcement des institutions nationales; l'accroissement de la productivité et le renforcement de la résilience des petits producteurs face aux changements climatiques ; et le renforcement de la création de la valeur ajoutée et l'accès aux marchés

5.4 *Composante D* : Gestion, suivi-évaluation et coordination du projet avec deux sous-composantes : (D.1) Gestion des connaissances, pérennisation, appui institutionnel ; (D.2) Coordination du Projet.

## II. Dispositions relatives à l'exécution

6. *Agent principal du Projet*. L'agent principal du Projet est le Ministère d'Etat Ministère de l'Agriculture du Développement Rural et des Production Vivrières (MEMINADERPV) ;

7. *Comité de Pilotage du Projet (COP)*. Il sera mis en place par le Ministère en charge de l'Agriculture et du Développement Rural et des Production Vivrières (MEMINADERPV) et sera chargé de définir les orientations stratégiques et opérationnelles du projet. La composition du comité de pilotage est décrite dans le document de conception du projet. Il sera mis en place par arrêté ministériel.

8. *Cadre régional de concertation (CRC)*. Les CRC aura pour vocation l'harmonisation des interventions de développement, les arbitrages locaux et la recherche de l'équilibre régional. Il sera mis en place par arrêté ministériel.

9. *Unité de Coordination du Projet (UCP)*. Le siège de l'UCP basée à Bondoukou (Gontougo). Une antenne légère sera établie à Bouna (Bounkani). La gestion quotidienne du projet sera assurée par l'UCP sous la supervision de la DGSP. L'UCP aura pour tâches principales, la coordination, le contrôle et le suivi de l'ensemble des activités du projet. La composition de l'UCP est décrite dans le document de conception du projet et le personnel clé est constitué d'un coordonnateur, d'un responsable administratif et financier, d'un expert en suivi-évaluation, d'un responsable en passation des marchés. Les cadres du projet seront recrutés sur une base compétitive. Ils signeront des contrats de performance.

10. *Planification et Suivi et évaluation*. Chaque année, le PTBA de l'an n+1 devra être élaboré par l'UCP. Il devra être soumis au FIDA pour avis de non-objection. Le système de suivi-évaluation (SSE) s'appuyant sur le cadre logique sera mis en place. Le dispositif de suivi sera digitalisé à travers des fiches de collecte digitalisées pour permettre un suivi en temps réel des indicateurs avec des données validées au niveau de l'antenne puis centralement. Des missions de supervisions conjointes FIDA-Gouvernement seront réalisées chaque année. Des rapports périodiques sur la mise en œuvre du projet seront produits par l'UCP pour validation.

A partir d'une enquête de référence qui sera réalisée au démarrage du projet, une revue et enquête d'effets seront conduite à mi-parcours de la mise en œuvre du projet et en fin de projet, une revue d'achèvement et une enquête d'impact seront réalisées.

11. *Gestion des savoirs*. Une stratégie participative de gestion des savoirs et de dialogue politique alignée avec les objectifs du suivi-évaluation permettra de dégager des leçons qui informeront les politiques agricoles.

12. *Mécanisme de Gestion des Plaintes (MGP)* : Le projet dispose d'un mécanisme de gestion des plaintes intégré dans le Plan de Participation des Parties Prenantes (PPP), qui est conçu pour être facile d'accès et permettre de traiter rapidement les préoccupations et les plaintes des parties touchées par le projet.

13. *Gestion Comptable et financière*. La gestion comptable et financière du projet sera assurée par l'équipe composées de comptables et d'assistants comptables dirigée par un Responsable Administratif et Financier (RAF), qui est responsable de l'efficacité opérationnelle, et de la supervision stratégique des finances, de la comptabilité et des opérations administratives du projet. Les états financiers seront préparés conformément aux nouvelles normes comptables OHADA relatif au Système comptable des entités à but

non lucratif (SYCEBNL), entrées en vigueur en janvier 2024. L'exercice fiscal s'étendra du 1er janvier au 31 décembre de chaque année. Les audits externes seront effectués séparément, en fonction des exigences du bailleur de fonds. L'audit interne sera assuré par l'Inspection Générale des Finances (IGF) selon une convention qui sera signé avec le projet.

14. *Passation des marchés.* Les marchés des biens, des travaux et des services, financés par les ressources du FIDA, seront attribués conformément aux dispositions de la réglementation de l'emprunteur en matière de passation des marchés, ceci dans la mesure où ces dispositions sont compatibles avec les Directives du FIDA sur la passation des marchés. La passation des marchés du projet sera alignée à la Politique révisée du FIDA en matière de prévention de la fraude, de harcèlement sexuel et de corruption, ainsi qu'aux procédures d'évaluation sociale, environnementale et climatique (PESEC). Le responsable de passation des marchés sera soutenu par un chargé de passation des marchés.

## Annexe 2

### Tableau d'affectation des fonds

#### 1. Affectation du produit du Financement.

a) Le tableau ci-dessous indique les catégories de dépenses admissibles à un financement sur le paiement du Financement ainsi que le montant du Financement affecté à chaque catégorie et la répartition en pourcentage des dépenses à financer pour chacun des postes des différentes catégories :

Total	Montant alloué au titre du Prêt A (exprimé en EUR)	Montant alloué au titre du Prêt B (exprimé en EUR)	Pourcentage des dépenses autorisées à financer
I. Travaux	12 610 000	26 030 000	100% hors contribution des bénéficiaires
II. Équipement et matériel	660 000	1 450 000	100% hors taxes et hors Contribution des bénéficiaires
III. Consultation	2 250 000	5 470 000	100% hors contribution des bénéficiaires
IV. Dons et Subventions	150 000	230 000	100% hors contribution des bénéficiaires
V. Fonds de garantie et de crédit	2 470 000	0	
VI. Coûts de fonctionnement	6 240 000	5 070 000	100% hors contribution du Gouvernement
Non alloué	2 670 000	4 230 000	
<b>TOTAL</b>	<b>27 050 000</b>	<b>42 480 000</b>	

b) Les termes utilisés dans le tableau ci-dessus se définissent comme suit :

- i) Les dépenses "d'Équipement et Matériel" relatives à la catégorie II incluent également les dépenses relatives aux véhicules, Biens services et Intrant
- ii) Les dépenses de "Consultations" de la catégorie III incluent les dépenses liées aux formations et aux ateliers.
- iii) La catégorie V " Fonds de garantie et de crédit" comprend la ligne de crédit. Le fonds de garantie (10%) et la ligne de crédit (90%) ne seront décaissés qu'une fois que toutes les conditions et mécanismes créant le fonds et les modalités de crédit auront été mis en place et auront reçu l'avis de non-objection du FIDA.
- iv) Les dépenses de "Salaires et Indemnités" de la catégorie VI incluent également les dépenses liées aux coûts de fonctionnement

## 2. Modalités de décaissement

- a) Les décaissements des ressources financières se feront conformément au Manuel des décaissements du FIDA, à l'entrée en vigueur de l'accord de financement, et lorsque les conditions de premier décaissement auront été remplies.
- b) Frais de démarrage. Les retraits relatifs aux dépenses de démarrage afférents aux catégories III "Consultations" et IV " coût de fonctionnement" engagés avant la satisfaction des conditions générales de retrait ne doivent pas dépasser un montant total de Quatre cent soixante mille euros (460 000 EUR). Les activités à financer au titre des coûts de démarrage nécessiteront un accord préalable du FIDA pour être considérées comme autorisées.

Les frais de démarrage comprendront notamment (i) la mise en place de l'UCP et ainsi que les salaires du personnel clé; (ii) la formulation du manuel de mise en œuvre du projet, y compris les procédures financières, le manuel de comptabilité et de passation de marchés ; (iii) la préparation du premier plan de travail et budget annuel (PTBA) et du plan de passation de marchés ; (iv) l'organisation d'un atelier de démarrage ; (v) le déploiement d'un logiciel de comptabilité approprié et le système de suivi-évaluation; (vi) la finalisation de l'étendue des travaux et des termes de référence de l'audit interne ainsi que la signature de la convention avec l'IGF

- c) Modalités d'audit : Les comptes et la gestion du Projet seront vérifiés annuellement par un cabinet d'audit comptable indépendant et qualifié, recruté par le projet, acceptable pour le FIDA, sur la base de termes de référence préalablement approuvés par le FIDA et conformément au manuel du FIDA relatif à l'information financière et audit. Les rapports d'audit seront transmis au FIDA au plus tard six (6) mois suivant la clôture de l'exercice fiscal. La non-soumission du rapport d'audit annuel dans ce délai constituera une clause de suspension des décaissements.

## Annexe 3

### *Clauses particulières*

#### **I. Dispositions générales**

Conformément aux dispositions de la section 12.01 a) xxiii) des Conditions Générales, le Fonds peut suspendre, en tout ou partie, le droit de l'Emprunteur de solliciter des retraits du compte du prêt du Fonds si l'Emprunteur n'a pas respecté l'une quelconque des clauses énoncées ci-dessous, et si le FIDA a établi que ladite défaillance a eu, ou risque d'avoir, un effet préjudiciable important sur le Projet :

1. Dans les six mois suivant l'entrée en vigueur de l'Accord de financement, le Projet achètera et installera un logiciel de comptabilité personnalisé, conformément aux pratiques en vigueur dans les projets soutenus par le FIDA, afin de satisfaire aux normes comptables internationales et aux exigences du FIDA.

2. Dans les six (6) mois suivant l'entrée en vigueur de l'Accord de financement, le Projet conclura un protocole d'accord avec les partenaires de mise en œuvre qui structurera la collaboration, définira les rôles, les responsabilités et les devoirs en matière de mise en œuvre et de gestion financière, de comptabilité et de rapport.

3. *Planification, suivi et évaluation.* L'Emprunteur veillera à ce que (i) un système de Planification, de Suivi et d'Évaluation (PS&E) soit mis en place dans les douze (12) mois à compter de la date d'entrée en vigueur du présent accord].

4. *Genre.* L'Emprunteur veillera à ce que à compétence égale, à privilégier les candidatures des femmes et des jeunes dans le cadre du Projet.

5. *Peuples autochtones.* L'Emprunteur veillera à ce que les préoccupations des peuples autochtones soient dûment prises en compte dans la mise en œuvre du Projet et, à cette fin, veillera à ce que :

- (a) le Projet est exécuté conformément aux dispositions applicables de la législation nationale des peuples autochtones applicable ;
- (b) les peuples autochtones sont représentés de manière adéquate et équitable dans toute la planification locale des activités de Projet ;
- (c) les droits des peuples autochtones sont dûment respectés ;
- (d) les communautés autochtones participent au dialogue politique et à la gouvernance locale ;
- (e) les termes des Déclarations, Pactes et/ou Conventions ratifiés par l'Emprunteur à ce sujet sont respectés<sup>41</sup>;
- (f) le Projet ne comportera pas d'empiètement sur les territoires traditionnels utilisés ou occupés par les communautés autochtones.

6. *Sécurité du régime foncier.* L'Emprunteur veillera à ce que le processus d'acquisition des terres soit déjà achevé et que les processus de compensation soient conformes aux meilleures pratiques internationales et aux principes du consentement libre, préalable et éclairé.

7. *Mesures anticorruption.* L'Emprunteur doit se conformer à politique du FIDA en matière de prévention de la fraude et de la corruption dans le cadre de ses activités et opérations.

---

<sup>41</sup> Voir BIT 169, 1989, une fois ratifié.

8. *Harcèlement sexuel, exploitation sexuelle et abus.* L'Emprunteur et les parties au projet doivent s'assurer que le projet est exécuté conformément aux dispositions de la politique du FIDA en matière de prévention du harcèlement sexuel, de l'exploitation sexuelle et des abus sexuels, qui peut être modifiée de temps à autre.

9. *Utilisation des véhicules du Projet et autres équipements.* L'Emprunteur doit s'assurer que :

- a) tous les véhicules et autres équipements achetés dans le cadre du Projet sont affectés au [\_\_\_\_\_] [et aux autres agents d'exécution] pour la mise en œuvre du Projet ;
- b) Les types de véhicules et autres équipements achetés dans le cadre du Projet sont adaptés aux besoins du Projet ; et
- c) Tous les véhicules et autres équipements transférés ou achetés dans le cadre du Projet sont exclusivement destinés à une utilisation pour le Projet.

10. *Outil de Suivi des Contrats au sein du portail client du FIDA (PCP).* L'emprunteur doit s'assurer qu'une demande pour accéder à l'outil de suivi des contrats du Projet sur le portail client du FIDA (ICP) est envoyée au FIDA. L'Emprunteur doit s'assurer que tous les contrats, protocoles d'accord, bons de commande et paiements connexes sont enregistrés dans l'Outil de Suivi des Contrats sur ICP en ce qui concerne la passation de marchés de biens, de travaux, de services, de services de conseil, de services autres que de conseil, de contrats communautaires, de dons et de contrats de financement. L'Emprunteur doit s'assurer que les données sur les contrats sont mises à jour sur une base trimestrielle pendant la mise en œuvre du Projet.

11. *Le personnel clé du projet est :* le Coordonnateur du projet, le Responsable administratif et financier, le Responsable du suivi et de l'évaluation ainsi que le responsable de passation des marchés. L'ensemble du personnel clé du projet sera recruté par voie compétitive.

Afin d'aider à la mise en œuvre du Projet, l'Unité de Coordination du Projet, sauf accord contraire avec le FIDA, emploiera ou fera employer, selon les besoins, du personnel cadre décrit dans le document de conception du projet dont les qualifications, l'expérience et les termes de référence sont satisfaisants pour le FIDA. Le personnel cadre du projet sera détaché auprès de l'unité de coordination du projet s'il s'agit de fonctionnaires, recruté selon la réglementation nationale du travail ou dans le cadre d'un contrat de consultant selon la méthode de sélection des consultants individuels décrite dans le Manuel de passation des marchés du FIDA, ou selon toute méthode de sélection équivalente dans le système national de passation des marchés acceptable pour le FIDA. Le recrutement du personnel clé du projet est soumis à l'examen préalable du FIDA, tout comme le licenciement du personnel clé du projet. Le Personnel Clé de Projet est soumis à une évaluation annuelle et le renouvellement de son contrat est soumise à une performance satisfaisante. Tout contrat signé par le personnel clé du projet doit être conforme à la réglementation nationale du travail ou aux normes internationales du travail de l'OIT (la plus stricte des deux s'appliquant) afin de satisfaire aux conditions du SECAP 2020 du FIDA. Le renouvellement répété de contrats à court terme doit être évité, à moins qu'il ne soit justifié de manière appropriée par les circonstances du Projet.

## II. Dispositions SECAP

1. Pour les projets/programmes présentant des risques sociaux, environnementaux et climatiques élevés ou substantiels, l'Emprunteur devra procéder à la mise en œuvre du projet/programme conformément aux mesures et exigences énoncées dans les [évaluations d'impact environnemental et social stratégiques (EIES)/le cadre de gestion environnementale, sociale et climatique (CGESC) et/ou plans/cadres d'action de réinstallation (P/CAR) et plans de gestion environnementale, Plans de gestion environnementale, sociale et climatique (PGESC) pour les projets à haut risque et Plans de Consentement Libre, Préalable et Informé (PCPI), Plans de mise en œuvre du PCPI, Plans de gestion des pesticides, (le(s) "Plan(s) de gestion"), selon le cas, pris conformément aux exigences du SECAP tel que mis à jour de temps en temps par le Fonds.

L'Emprunteur ne doit pas amender, modifier ou renoncer aux dispositions des PGESC et du/des Plan(s) de gestion, sauf accord écrit du Fonds, et si l'Emprunteur a respecté les mêmes exigences que celles applicables à l'adoption initiale des PGESC et du/des Plan(s) de gestion.

2. L'Emprunteur ne doit pas, et doit faire en sorte que l'Agent principal du projet, tous ses entrepreneurs, ses sous-traitants et ses fournisseurs ne commencent pas la mise en œuvre de travaux, à moins que toutes les personnes affectées par le Projet n'aient été indemnisées et/ou réinstallées conformément au P/CAR /version abrégée du P/CAR abrégé, au PCPI et/ou au calendrier de travaux et d'indemnisation convenu.

3. L'Emprunteur divulguera le projet et le rapport final de l'EIES et tout autre plan de gestion pertinent avec les parties prenantes du Projet et les parties prenantes dans un endroit accessible dans la zone affectée par le Projet, sous une forme et dans une langue compréhensible par les personnes affectées par le Projet et les autres parties prenantes. La communication tiendra compte de tout besoin d'information spécifique de la communauté (par exemple, culture, handicap, alphabétisation, mobilité ou sexe).

4. L'Emprunteur s'assure ou fait en sorte que l'Agent principal du projet s'assurent que tous les documents d'appel d'offres et les contrats pour les biens, les travaux et les services contiennent des dispositions qui exigent que les entrepreneurs, les sous-traitants et les fournisseurs se conforment à tout moment dans l'exécution du Projet aux normes, mesures et exigences énoncées dans le SECAP Edition 2021 et le(s) Plan(s) de gestion, le cas échéant.

5. Cette section s'applique à tout événement lié à de graves incidents environnementaux, sociaux, de santé et de sécurité (tel que ce terme est défini ci-dessous), à des problèmes de main-d'œuvre ou à des populations adjacentes pendant la mise en œuvre du Projet, qui, en ce qui concerne le Projet FIDA concerné :

- (i) a un effet négatif matériel direct ou potentiel ;
- (ii) a attiré de manière significative l'attention négative de parties extérieures ou a créé des rapports négatifs importants dans la presse nationale ou les médias ; ou
- (iii) donne lieu à des responsabilités potentielles importantes.

Dans l'éventualité d'un tel événement, l'Emprunteur devra :

- Informer rapidement le FIDA ;
- Fournir des informations sur ces risques, impacts et accidents ;
- Consulter les parties prenantes par le Projet sur la manière d'atténuer les risques et les impacts ;

- Effectuer, le cas échéant, des évaluations supplémentaires et des engagements des parties prenantes conformément aux exigences du SECAP ; et
- Ajuster, le cas échéant, le mécanisme de règlement des griefs au niveau du projet conformément aux exigences du SECAP ;
- Proposer des changements, y compris des mesures correctives au(x) plan(s) de gestion (le cas échéant), conformément aux résultats de cette évaluation et de ces consultations, pour approbation par le FIDA.

Un Incident **ESHS** grave signifie un incident, un accident, une plainte grave concernant des questions environnementales, sociales (y compris le travail et la communauté), de santé et de sécurité (ESSS) qui se produisent dans le cadre du prêt ou des activités de l'Emprunteur. Les incidents ESSS graves peuvent comprendre des incidents de nature : (i) environnementale, (ii) professionnelle, ou (iii) de santé et de sécurité publiques, ou (iv) sociale, ainsi que des plaintes et griefs matériels adressés à l'Emprunteur (par ex. toute explosion, tout déversement ou tout accident du travail entraînant la mort, des blessures graves ou multiples ou une contamination matérielle de l'environnement, les accidents de membres du public/des communautés locales entraînant la mort ou des blessures graves ou multiples, le harcèlement sexuel et la violence impliquant la main-d'œuvre du projet ou en rapport avec des menaces graves pour la santé et la sécurité publiques, une compensation de réinstallation inadéquate, perturbations des écosystèmes naturels, pratiques discriminatoires dans la consultation et l'engagement des parties prenantes (y compris le droit des peuples autochtones à un consentement libre, préalable et éclairé), toute allégation nécessitant l'intervention de la police ou d'autres autorités chargées de l'application de la loi, comme des pertes de vies humaines, des violences sexuelles ou des abus sur des enfants, qui (i) ont, ou sont susceptibles d'avoir un effet négatif important ; ou (ii) ont attiré ou sont susceptibles d'attirer une attention négative substantielle de parties extérieures ou (iii) de créer des rapports médiatiques/de presse négatifs substantiels ; ou (iv) donnent, ou sont susceptibles de donner lieu à des responsabilités potentielles importantes.

6. L'Emprunteur s'assure ou fait en sorte que l'Agent Principal du projet, les contractants, les sous-traitants et les fournisseurs s'assurent que les processus pertinents définis dans le SECAP Edition 2021 ainsi que dans les PGESC et le(s) Plan(s) de Gestion (le cas échéant) sont respectés.

7. Sans limitation de ses autres obligations de signalement en vertu de la présente convention, l'emprunteur doit fournir au Fonds :

- Des rapports sur l'état de conformité avec les normes, mesures et exigences énoncées dans le SECAP Edition 2021, les PCSE et le plan de Gestion (le cas échéant) sur une base semestrielle - ou à toute autre fréquence convenue avec le Fonds ;
- Des rapports sur tout incident et/ou accident social, environnemental, de santé et de sécurité survenu pendant la phase de conception, la mise en œuvre du projet et proposer des mesures correctives. L'Emprunteur divulguera les informations pertinentes de ces rapports aux personnes affectées dans les plus brefs délais dès la soumission desdits rapports ; et
- Les rapports sur tout manquement aux normes, mesures et exigences énoncées dans SECAP Edition 2021 et le(s) plan(s) de Gestion (le cas échéant), rapidement après avoir pris connaissance d'un tel manquement.

8. En cas de contradiction/conflit entre le(s) Plan(s) de Gestion, le cas échéant, et l'Accord de Financement, l'Accord de Financement prévaudra.

## Cadre logique

Chaîne logique	Indicateurs				Moyens de vérification			Hypothèses
	Nom	Situation de référence	Mi-parcours	Cible Finale	Source	Fréquence	Responsabilité	
<b>Portée</b> 2PAI-NE	<b>1 Nombre de personnes bénéficiant de services promus ou appuyés par le projet</b>				Programme M&E System	Annual	Coordination Unit & IFAD	Established and effective delivery mechanisms and capacities to deal with the remote location context. Average Rural Household size in Gountougo and Bounkani Regions is respectively 5.6 and 7.9 members, according to the Recensement des exploitations et exploitations agricoles, Statistics bureau of Côte d'Ivoire, Volume 3 (2019) (FAO, 2019. REEA, Vol 3).
	Hommes - Hommes	0	2 622	21 150				
	Femmes - Femmes	0	1 748	14 100				
	Jeunes - Jeunes	0	2 185	17 625				
	Nombre total de personnes bénéficiant de services - Nombre de personnes	0	4 370	35 250				
	Homme - Pourcentage	0	60	60				
	Femme - Pourcentage	0	40	40				
	Jeunes - Pourcentage	0	50	50				
	<b>1.b Estimation correspondante du nombre total des membres des ménages</b>				Programme M&E System	Annual	Coordination Unit & IFAD	
	Membres des ménages - Nombre de personnes	0	27 531	222 075	Programme M&E System	Annual	Coordination Unit & IFAD	
	<b>1.a Nombre correspondant de ménages touchés</b>							
	Ménages - Ménages	0	4 370	35 250				
	<b>Objectif du projet</b>  Contribuer à l'amélioration de la sécurité alimentaire et nutritionnelle, à la réduction de la pauvreté, à la création d'emplois et à réduire les importations et accroître les exportations de produits agricoles dans la zone cible.  <b>Objectif de développement</b>  Transformer l'agriculture dans les zones ciblées en un secteur moderne, résilient et durable, orienté vers le marché, offrant des opportunités de revenus justes et équitables à tous les acteurs de la chaîne de valeur.	<b>2. Incidence of poverty and climate vulnerability in the intervention regions</b>				SMART survey	Year 6	
Incidence of poverty and climate - Pourcentage		0	-5	-10	HSE RDMT method	Year 6	Government IFAD	
<b>People who have increased their resilience index value by at least 20% by the end of the programme</b>								
Females - Pourcentage		0	40	40				
Young - Pourcentage		0	50	50				
People able differently - Pourcentage		0	2.5	2.5				
Number of people - Nombre		0	4 042	32 606				
<b>1.2.8 Women reporting minimum dietary diversity (MDDW)</b>				IFAD COI Survey	Baseline, Mid-term, Completion	Coordination Unit & IFAD		
Households-number		0	437	10 575				
Households- Pourcentage		0	10	30				
Household members (number)		0	2 753	66 623				
Women- number		0	437	10 575				
Women - Pourcentage		0	10	30				
<b>SF 2.1 Percentage of households reporting satisfaction with project services</b>				IFAD COI Survey	Baseline, Mid-term, Completion	Coordination Unit & IFAD		
Households - Pourcentage		45	75					
Households- number	0	1 967	26 438					
Household members (number)	0	12 389	166 556					
<b>3.2.2 Ménages déclarant l'adoption de pratiques et technologies durables et résilientes au changement climatique</b>				IFAD COI Survey	Baseline, Mid-term, Completion	Coordination Unit & IFAD	Enabling conditions for the promotion and appropriation of sustainable technologies Effective	
Membres des ménages - Nombre de personnes	0	9 636	155 453					
Ménages - Pourcentage	0	35	70					
Ménages - Ménages	0	1 530	24 675					
<b>Producers reporting an increase in income of at least 30%</b>				IFAD COI Survey	Baseline, Mid-term, Completion	Coordination Unit & IFAD		
Producers reporting - Pourcentage	0	25	60					



sont établies/améliorées et gérées de manière durable	Jeunes - Jeunes	0	600	2 400					
	Nombre total de personnes ayant obtenu un meilleur accès sécurisé à la terre - Nombre de personnes	0	1 200	4 800					
Produit  1.3 : La résilience communautaire a augmenté	<b>Number of hectares of lowland vegetable farming</b>	0	500	2000	0	Semi-annual	Coordination Unit		
	<b>1.1.8 Ménages recevant un soutien ciblé pour améliorer leur nutrition</b>	0	200	500	Project M&E System	Annual	Coordination Unit	Quality expertise available and speed in procurement procedures	
	Nombre de personnes qui participent - Nombre de personnes	0	12000	29500					
	Hommes - Hommes	0	7 200	17 700					
	Femmes - Femmes	0	4 800	11 800					
	Ménages - Ménages	0	12 000	29 500					
	Membres des ménages bénéficiaires - Nombre de personnes	0	75 600	185 850					
	Jeunes - Jeunes	0	6 000	14 750					
	Effet direct  2 : Augmentation de la valeur ajoutée après la récolte, dans la transformation et la commercialisation des chaînes de valeur agricoles ciblées	<b>IE 2.1: Individuals demonstrating an improvement in empowerment</b>				IFAD COI survey	Baseline, Mid-term, Completion	Coordination Unit	
		Total persons (number)	0	2 000	4 800				
Total persons (%)		0	46%	14%					
Female-number		0	1 800	4 400					
Female (%)		0	41%	12%					
Males (%)		0	5%	1%					
Males- Number		0	200	400					
<b>POs reporting an increase in marketed volumes of at least 20% in the target commodities</b>					M&E System Annual performance survey	Year 2, 3,4,5,6,7	Coordination Unit	Market operators co-invest in target industries For Indicator SF2.2 Service providers with adequate ability are available	
POs reporting an increase in marketed volumes - Pourcentage (%)		0	30	70		Baseline, Mid-term, Completion			
<b>2.2.2 Entreprises rurales appuyées signalant une hausse de leurs bénéfices</b>					IFAD COI survey	Baseline, Mid-term, Completion	Coordination Unit		
Nombre d'entreprises - Entreprises		0	53	116					
Pourcentage d'entreprises - Pourcentage		0	30	65					
<b>SF.2.2 Ménages déclarant pouvoir influencer la prise de décisions des autorités locales et des prestataires de services soutenus par le projet</b>					IFAD COI survey	Baseline, Mid-term, Completion	Coordination Unit		
Membres des ménages - Nombre de personnes		0	8 259.30	144 348.75					
Ménages dirigés par une femme - Ménages		0	524.40	9 165.0					
Ménages ) - Pourcentage		0	30	65					
Ménages (nombre) - Ménages		0	1 311	22 913					
<b>2.2.5 Organisations de producteurs ruraux faisant état d'une augmentation des ventes</b>					IFAD COI survey Market	Baseline, Mid-term, Completion	Coordination Unit		
Pourcentage d'organisations de producteurs ruraux - Pourcentage		0	15	30					
Nombre d'organisations de producteurs ruraux - Organisation		0	25	50					
Organisations de producteurs ruraux avec des femmes occupent des postes de direction - Organisation	0	5	10						
Nombre de membres d'organisations de producteurs - Nombre	0	1 485	2 970						
Femmes membres d'organisations de producteurs - Nombre	0	594	1 188						
Hommes membres d'organisations de producteurs - Nombre	0	891	1 782						
Jeunes membres des organisations de producteurs - Nombre	0	743	1 485						
<b>2.2.6 Households reporting improved physical access to markets, processing and storage facilities</b>				IFAD COI survey Market	Baseline, Mid-term, Completion	Coordination Unit			
Households - Pourcentage	0	30	65						
Households-number	0	1 311	22 913						
Households member (number)	0	8 259	144 349						
Produit  2.1 : Les capacités opérationnelles et techniques des producteurs agricoles, des transformateurs et des micro, petites et moyennes entreprises (m-PME) dans les chaînes de	<b>2.1.3: Rural producers' organizations supported</b>				Project M&E System	Annual from year 2	Coordination Unit		
	Functional POs and SME enterprises - Pourcentage	0	50	165					
	<b>Entrepreneurial initiatives.</b>				Project M&E System	Annual from year 2	Coordination Unit		
	Entrepreneurial initiatives. - Nombre	0	50	165					
	<b>SMEs with improved innovative technologies (including digital)</b>				Project M&E System	Annual from year 2	Coordination Unit		
	SMEs with improved innovative technologies - Nombre	0	50	165					
	<b>2.1.1. Rural Enterprises accessing Business Development Services</b>	0							
	0	35	178						

valeur sélectionnées sont augmentées								
<b>Produit</b>	<b>2.1.6: Market, processing or storage facilities constructed or rehabilitated</b>				Project M&E System	Annual	Coordination Unit	Speed in procurement procedures
2.2 : Les infrastructures rurales résilientes au climat (y compris, par exemple : les routes rurales, les routes de desserte, l'approvisionnement en électricité, etc.) sont établies/améliorées et fonctionnent	Storage, preservation and processing - Nombre	0	50	200				
<b>Effet direct</b>	<b>Producers who directly benefitted from transformative and innovative agri-services promoted by the project in select value chains</b>				Project M&E System	Annual	Coordination Unit	Interest of the partners and ownership by the governing structures
3 : Les investissements privés transformateurs et innovants dans le secteur agricole (dans des chaînes de valeur sélectionnées) sont encouragés	Producers who directly benefitted from transformative and innovative agri-services - Number	0	500	17100				
	Category C: Small scale producers - Number	0	1100	17100				
	Category C – Number Men (60%) - Number	0	660	10260				
	Category C – Number Women (40%) - Number	0	440	6840				
	Category C – Number Youth (50%) - Number	0	550	8550				
	Category B – Via micro-small and medium sized enterprises (MSMEs) (average 75 per MSME approximatively, 178 MSMEs) - Nombre	0	2670	13350				
	Category B: Number Men (60%) - Number	0	1602	8010				
	Category B: Number Women (40%) - Number	0	1068	5340				
	Category B: Number Youth(50%) - Number	0	1335	6675				
<b>Produit</b>	<b>Structuring, promotion and leadership initiatives supported</b>				Project M&E System	Annual	Coordination Unit	Interest of the partners and ownership by the governing structures
3.1 : L'environnement propice aux investissements privés et public-privés durables est amélioré (renforcement des capacités des institutions publiques, dialogue politique, amélioration de la réglementation, etc.)	Number of Structuring, promotion and leadership initiatives - Number	0	100	300				
<b>Produit</b>	<b>1.1.5 Personnes ayant accès à des services financiers dans les zones rurales</b>				Project M&E System	Annual	Coordination Unit	Interest of the partners and ownership by the governing structures
3.2 : Les entreprises (PME et grandes) et producteurs du secteur agroalimentaire ont accès à des produits et services financiers sur mesure, adaptés et sensibles au changement climatique	Femmes-accès services financiers en zones rurales-épargne -Nombre	0	2 800	9 600				
	Jeunes-accès services financiers en zones rurales-épargne - Nombre	0	3 500	12 000				
	Hommes-accès services financiers dans les zones rurales-épargne -Nombre	0	4 200	14 400				
	Hommes-accès services financiers dans les zones rurales-crédit -Nombre	0	800	4 800				
	Femmes - accès à des services financiers dans les zones rurales-crédit - Nombre	0	533	3 200				
	Jeunes-accès à des services financiers dans les zones rurales-crédit - Nombre	0	667	4 000				
	Personnes ayant accès-services financiers dans les zones rurales-épargne - Nombre	0	4 000	24 000				
	Personnes-accès à des services financiers dans les zones rurales-crédit - Nombre	0	1 333	8 000				
	<b>Financial service providers supported in delivering outreach strategies, financial products and services to rural areas</b>				Project M&E System	Annual	Coordination Unit	
	Financial service providers - Nombre	0	2	5				
<b>Produit</b>	<b>Functioning multi-stakeholder platforms supported</b>				Project M&E System	Annual	Coordination Unit	Interest of the partners and ownership by the
3.3 : Un parc agro-industriel	Functioning multi-stakeholder platforms - Nombre	0	0	1				

multifonctionnel et un incubateur sont créés en collaboration avec le secteur privé dans le district de Zanzan.

--	--	--	--

governing structures

## Matrice intégrée des risques du projet

Catégorie de risque / Sous-catégorie	Risque inherent	Risque résiduel
<b>Contexte national</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<i>Fragility and Security</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>
<i>Macroeconomic</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>Governance</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>Political Commitment</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>
<b>Stratégies et politiques sectorielles</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<i>Policy Development and Implementation</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>
<i>Policy alignment</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<b>Contexte environnemental et climatique</b>	<b>Élevé</b>	<b>Élevé</b>
<i>Project vulnerability to climate change impacts</i>	<i>Élevé</i>	<i>Élevé</i>
<i>Project vulnerability to environmental conditions</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>
<b>Portée du projet</b>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>Technical Soundness</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>Project Relevance</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<b>Capacités institutionnelles d'exécution et de viabilité</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Moyen</b>
<i>Monitoring and Evaluation Arrangements</i>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<i>Implementation Arrangements</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Moyen</i>
<b>Gestion financière du projet</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<i>Project External Audit</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>Project Accounting and Financial Reporting</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>
<i>Project Internal Controls</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>
<i>Project Funds Flow/Disbursement Arrangements</i>	<i>Élevé</i>	<i>Élevé</i>
<i>Project Budgeting</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>
<i>Project Organization and Staffing</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>
<b>Passation des marchés relatifs au projet</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<i>A.1 Legal, Regulatory and Policy Framework</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>A.2 Institutional Framework and Management Capacity</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>A.3 Accountability, Integrity and Transparency of the Public Procurement System</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>A.4 Public Procurement Operations and Market Practices.</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>B1 Assessment of Project Complexity</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>B2 Assessment of Implementing Agency Capacity</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>Project Procurement Overall</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<b>Impact environnemental, social et climatique</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<i>Vulnerability of target population and ecosystems to climate variability and hazards</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>
<i>Greenhouse Gas Emissions</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>Physical and Economic Resettlement</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>Community health, safety and security</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>

<i>Labour and working conditions</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>Indigenous people</i>	Faible	Faible
<i>Cultural heritage</i>	Faible	Faible
<i>Resource efficiency and Pollution Prevention</i>	Elevé	Elevé
<i>Biodiversity Conservation</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<b>Parties Prenantes</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<i>Stakeholder grievances</i>	Moyen	Moyen
<i>Stakeholder Engagement / Coordination</i>	Moyen	Moyen
<b>Risque Global</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Contexte national</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Fragility and Security</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Risque:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Security conditions unfavorable to the implementation of 2PAI-E (increased terrorist attacks and threats to business operations)</li> <li>• Rising flow of refugees, especially as long-standing conflicts continue in neighboring countries and as growing climate disaster risks raise socioeconomic stresses</li> </ul>	Substantiel	Substantiel
<b>Mesures d'atténuation:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Geographic targeting outside of the red zones</li> <li>• Inclusion of migrants and displaced people in the social engineering of the project</li> <li>• Careful approach to the deployment of activities</li> </ul>		
<b>Macroeconomic</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Increasing inflation due to commodity and food international prices leading to decreased domestic purchasing power</li> </ul>	Moyen	Moyen
<b>Mesures d'atténuation:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Boost agriculture investments and production in the target areas (increased food- security and self-sufficiency)</li> </ul>		
<b>Governance</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b> <p>Improved Public Financial Management with adoption of computerized systems for management that improves transparency in budgeting and procurement processes creates less opportunities for corruption (2023 IPMC scores of 40/100 has improved with gain of 3 points as compared to Y2022 and gain 12 steps).</p> <p>Political Instability: A history of political tension and conflict can disrupt progress and hinder long-term planning especially for the next election year of 2025.</p> <p>Improved Institutional Capacity: Government institutions have improved their capacity and national execution is gradually gaining momentum amongst UN agencies.</p>	Moyen	Moyen

<p><b>Mesures d'atténuation:</b></p> <p>Establishment of clear and transparent selection criteria for beneficiaries and service providers</p> <p>Implementation of a grievance redress mechanism for stakeholders to report concerns about project execution</p> <p>Inclusion of training components in the project for local stakeholders on project management, financial literacy, and anti-corruption practices and partnerships with local civil society organizations (CSOs) to enhance project oversight and beneficiary participation</p> <p>Collaboration with other IFIs working in Côte d'Ivoire to harmonize approaches and leverage collective efforts to strengthen governance</p>		
<b>Political Commitment</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<p><b>Risque:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upcoming elections in 2025</li> <li>• New orientations diverting public financing and attention from the agro-pôle approach</li> <li>• Potential for destabilisation due to the terrorists' attacks and tensions from neighbouring Burkina Faso</li> </ul>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>
<p><b>Mesures d'atténuation:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quarterly update of risk and political commitment through project governance and engagement with Government authorities</li> <li>• Strategic adjustments at mid-term review</li> <li>• Coordination with local security authorities and adherence to security procedures</li> </ul>		
<b>Stratégies et politiques sectorielles</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Policy Development and Implementation</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<p><b>Risque:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Agro-pole approach not inclusive and pro-poor</li> </ul>	Substantiel	Substantiel
<p><b>Mesures d'atténuation:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Strong emphasis on social inclusion and enhancing stakeholder participation and capacity building in the functioning of rural infrastructure (social engineering) , including the selection of investments, infrastructure management/governance, and strengthening grassroots organizations.</li> </ul>		
<b>Policy alignment</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<p><b>Risque:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• New orientations diverting public financing and attention from the agro-pôle approach</li> </ul>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<p><b>Mesures d'atténuation:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Strategic adjustments at mid-term review</li> <li>• Agility of the project governance to swiftly adapt to new policy orientations</li> </ul>		
<b>Contexte environnemental et climatique</b>	<b>Elevé</b>	<b>Elevé</b>
<b>Project vulnerability to climate change impacts</b>	Elevé	Elevé
<p><b>Risques :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La dégradation des sols pourrait réduire la productivité des principaux produits agricoles dans la zone 2PAI-E.</li> <li>2. Les ravageurs et la pollution du sol et de l'eau par les produits agrochimiques pourraient avoir une incidence sur la durabilité de la zone 2PAI NE</li> </ol>	Elevé	Elevé

<b>Mesures d'atténuation :</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pratiques agricoles maximisant les externalités environnementales positives – y compris les pratiques agricoles intelligentes sur le plan climatique.</li> <li>2. Développement des capacités et équipement pour réduire l'utilisation d'engrais chimiques et promouvoir les activités de lutte intégrée contre les ravageurs.</li> </ol>		
<b>Project vulnerability to environmental conditions</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Risque:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La dégradation des sols pourrait réduire la productivité des principaux produits agricoles dans la zone 2PAI-E.</li> <li>2. Les ravageurs et la pollution du sol et de l'eau par les produits agrochimiques pourraient avoir une incidence sur la durabilité de la zone 2PAI NE.</li> </ol>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>
<b>Mesures d'atténuation:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pratiques agricoles maximisant les externalités environnementales positives - y compris les pratiques agricoles intelligentes sur le plan climatique.</li> <li>2. Développement des capacités et équipement pour réduire l'utilisation d'engrais chimiques et promouvoir les activités de lutte intégrée contre les ravageurs.</li> </ol>		
<b>Portée du projet</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Technical Soundness</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b> <p>Le risque que des facteurs de conception technique, tels que la surcomplexité, la sur/insuffisance d'ambition ou d'innovation, une incorporation inadéquate des leçons apprises et des meilleures pratiques, une faible justification économique, sociale, d'inclusion et de durabilité environnementale, des fondements analytiques faibles (notamment parce que ceux-ci peuvent ne pas être disponibles), ou une conception excessivement rigide, puissent compromettre la mise en œuvre du projet et la réalisation des objectifs de développement du projet.</p>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Mesures d'atténuation:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assistance technique auprès de l'UCP et supervision par le Bureau FIDA pour permettre une bonne compréhension des approches techniques du projet.</li> <li>• Facilitation de l'accès au crédit.</li> <li>• Prise de mesures incitatives pour la mobilisation du secteur privé.</li> <li>• Appui à l'élaboration de plans d'affaires justifiant la durabilité économique, sociale et environnementale des investissements.</li> <li>• Mise en place d'un mécanisme de ciblage inclusif et de systèmes de gouvernance et de gestion inclusifs des investissements.</li> <li>• Revue des approches et stratégies du projet lors de missions de supervision et de revue à mi-parcours .</li> <li>• Promotion de l'intensification durable de la production végétale, animale et halieutique, par le soutien à la diffusion de bonnes pratiques respectueuses de l'environnement.</li> <li>• Développement de synergies d'action avec d'autres partenaires au développement.</li> </ul>		
<b>Project Relevance</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Agro-pole approach not suitable to the socio-economic conditions of the area</li> <li>• Private sector (SMEs, large agribusiness and financial institutions) failing to show interest to invest in the project area</li> </ul>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>

<b>Mesures d'atténuation:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pre-design studies and flexibility to adapt the approach to context of the area</li> <li>• Systematic consultation and engagement of value chain organizations, SMEs and large enterprises and financial institutions during project design</li> <li>• Specific</li> <li>• Private sector incentives and enabling environment (component 3)</li> </ul>		
<b>Capacités institutionnelles d'exécution et de viabilité</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Monitoring and Evaluation Arrangements</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Weak monitoring and evaluation system</li> </ul>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Mesures d'atténuation:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Set up a computerised and georeferenced monitoring and evaluation system with a regularly updated database</li> <li>• Strengthen institutional capacity for performance monitoring, coordination, supervision, and results management, etc.</li> </ul>		
<b>Implementation Arrangements</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Risque:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Limited mandate, capacity and incentive of lead agency (MEMINADERPV) to coordinate with other key public agencies (MIRAH, MCI, MINEDD, etc.)</li> <li>• Weak coordination/synchronization among co-financiers (i.e. AfDB and IFAD)</li> <li>• Delayed start of project</li> </ul>	Substantiel	Substantiel
<b>Mesures d'atténuation:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Involvement of key public institutions (MIRAH, MCI, MINEDD, etc.) during design</li> <li>• Role of Unit of coordination and monitoring of IFAD projects</li> <li>• Agreement reached between financiers on separation of responsibilities in financing</li> <li>• Define sequencing where required and ensure IFAD financing covering the essential social mobilization and social engineering interventions</li> <li>• Single Project Implementation Unit (AfDB and IFAD)</li> <li>• Agreement IFAD/AfDB on common system for planning, reporting and monitoring, including joint supervision missions</li> <li>• Use of FIPS/start-up advance and AfDB's PFF to finance preparatory studies and recruit Project Implementation Unit</li> <li>• Role of Unit of coordination and monitoring of IFAD projects</li> <li>• Pre-identification of expertise required to guarantee efficient project inception</li> </ul>		
<b>Gestion financière du projet</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Project External Audit</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b> <p>Delays in submission of audit report. The scope of the mission may not cover expenditures incurred by implementing entities.</p>	Moyen	Moyen

<p><b>Mesures d'atténuation:</b></p> <p>Auditor recruitment and appointment will be done at the start of the financial year.</p> <p>The project's institutional arrangements allow for the appointment of adequate external auditors and the ToRs (to be reviewed by IFAD) will include field visits and specific report on findings of physical controls of goods, services and works</p>		
<p><b>Project Accounting and Financial Reporting</b></p>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<p><b>Risque:</b></p> <p>Poor policies and procedures, lack of qualified accountant staff (capacity staff) and no familiarity with new OHADA accounting system and IFAD requirements</p> <p>Inaccuracy and delay in submission of IFR due to weak capacity of FM team</p> <p>Lack of familiarity of PCU team leading to some delays in recording of expenditures as well as preparation of periodic financial reports</p>	Substantiel	Substantiel
<p><b>Mesures d'atténuation:</b></p> <p>(i) the project will adopt the New OHADA Framework (SYCEBNL) accounting system. Accounting procedures will be documented in the procedure manual.</p> <p>(ii) The FM team headed by a RAF recruited on competitive basis.</p> <p>(iii) Training on IFAD FM procedures will be provided to the staff as needed.</p> <p>(iv) A computerized accounting system will be used; IFR and FS will be automated</p> <p>(v) IFR and financial statements formats will be agreed on at project negotiations.</p> <p>(vi) FM team of the PCU recruited on competitive basis and capacity building planed before project effectiveness</p>		
<p><b>Project Internal Controls</b></p>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<p><b>Risque:</b></p> <p>Internal control system may be weak due to weak FM capacity of the team. The lack of procedures manual may lead to inappropriate use of the funds and delays in financial report.</p> <p>The Steering Committee may not be effective; the manual may not be available at project effectiveness</p>	Substantiel	Substantiel
<p><b>Mesures d'atténuation:</b></p> <p>(i) Finalization of the FM procedures manual and training on the use of the manual will be a condition of effectiveness.</p> <p>(ii) Internal audit functions will report directly to the steering committee or projects oversight unit in the MOF</p> <p>(iii) FM capacity of all implementing partners will be assessed, and IFAD fiduciary clauses included in all contracts with partners</p>		
<p><b>Project Funds Flow/Disbursement Arrangements</b></p>	<b>Élevé</b>	<b>Élevé</b>
<p><b>Risque:</b></p> <p>(i) Risk of misused of funds and delays in payment of invoices/expenditures of activities implemented by various actors.</p> <p>(ii) Delays in approval of withdrawal applications by Directorate of Treasury leading to cash shortages for PCU to pay expenditures.</p> <p>(iii) Ineffectiveness of public accountant and financial controller functions leading to payment of ineligible expenditures</p>	Élevé	Élevé

<p><b>Mesures d'atténuation:</b></p> <p>(i) Payment requests will be approved by the Coordinator prior to payment of funds to contractors or consultants and implementing entities.</p> <p>(ii) Compliance with Decree 475 by all actors (financial controller and project public accountant).</p> <p>(ii) Scope of work of internal as the external auditors include regular field visits (physical controls of works, goods and services acquired).</p> <p>(iii) Adequate budget allocated to Internal auditors to conduct periodic controls and training of Financial Controller &amp; public accountant on IFAD procedures</p>		
<p><b>Project Budgeting</b></p>	<p><b>Substantiel</b></p>	<p><b>Substantiel</b></p>
<p><b>Risque:</b></p> <p>(i) weak capacity at the PCU and implementing entities to prepare and submit accurate work program and budget;</p> <p>(ii) weak consolidation of budgets; and</p> <p>(iii) weak budgetary execution and control;</p> <p>(iv) cost overrun or under run and reasons not detected in a timely manner</p> <p>(v) delays in issuing of budget appropriation notifications</p>	<p>Substantiel</p>	<p>Substantiel</p>
<p><b>Mesures d'atténuation:</b></p> <p>(i) Early start of budget bottom-up consolidation;</p> <p>(ii) sharp scrutiny for realistic estimates and budget phasing by quarter for IFAD no-objection;</p> <p>(iii) effective budget-module installed at accounting software to monitor deviations; AWPB reviewed and approved by the steering committee.</p> <p>The project Financial Procedures Manual will define the arrangements for budgeting, budgetary control and the requirements for budgeting revisions. IFR will provide information on budgetary execution and analysis of variances between actual and budget.</p>		
<p><b>Project Organization and Staffing</b></p>	<p><b>Substantiel</b></p>	<p><b>Substantiel</b></p>
<p><b>Risque:</b></p> <p>Interference of the government in the recruitment process of PCU staff, and delays in the issuing of ministerial orders for the exercise of the mandate of key personnel.</p> <p>In addition, the inadequacy of the staff arrangements between IFAD and AfDB could have an impact on project implementation.</p>	<p>Substantiel</p>	<p>Substantiel</p>
<p><b>Mesures d'atténuation:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Key personnel will be recruited through an independent competitive procedure, and the terms of reference will be approved by IFAD and the AfDB. The two financiers will agree on a timetable for the issuance of letters of appointment of CCP staff; Involvement of the Prime Minister's Office for rapid signing of all decrees (ratifications) necessary for the start of the project; Provision of a start-up advance as soon as the project is ratified; Staff recruitment launched as soon as negotiations on the Financing Agreement are finalized.</li> <li>The Project Coordination Unit (PCU) will have autonomy for administrative and financial management, programming and budgeting. Modalities for funding transversal positions will be laid down between IFAD and AfDB.</li> </ul>		
<p><b>Passation des marchés relatifs au projet</b></p>	<p><b>Moyen</b></p>	<p><b>Moyen</b></p>
<p><b>A.1 Legal, Regulatory and Policy Framework</b></p>	<p><i>Moyen</i></p>	<p><i>Moyen</i></p>
<p><b>Risque :</b></p> <p>Cadre légal et réglementaire présente quelques incomplétudes par rapport aux exigences du FIDA (DSNAO datant de 2013 et en non-conformité sur plusieurs politiques du FIDA, absence d'exigence par le CMP du caractère public des</p>	<p><i>Moyen</i></p>	<p><i>Moyen</i></p>

séances d'ouverture des offres de Biens et Travaux ; absence d'un délai maximum légal pour la publication des résultats d'Appel d'offres sur le portail des marchés publics; etc.)		
<p><b>Mesures d'atténuation :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Le projet doit respecter les obligations des directives du FIDA "Directives pour la passation des marchés relatifs aux projets" et utiliser les dispositions du Guide de passation des marchés du FIDA en cas de manquement de la réglementation nationale sur des aspects spécifiques.</li> </ul> <p>Il est impératif de veiller à ce que le public ait un accès transparent aux informations concernant les procédures de marchés publics mises en œuvre dans le cadre du projet. Pour ce faire, il est possible, par exemple, de diffuser ces informations sur le site internet du projet, en publiant une notification générale au début des marchés, en diffusant régulièrement des annonces de sollicitation de propositions par les canaux appropriés, et en communiquant les décisions finales par les mêmes moyens.</p>		
<b>A.2 Institutional Framework and Management Capacity</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<p><b>Risque :</b></p> <p>L'ANRMP est dans la voie de professionnalisation du métier en réalisant le programme d'accréditation professionnelle des acteurs des marchés publics en ciblant les participants, les acteurs principaux dans la mise en œuvre de la passation de marchés dans les institutions concernées (Autorité Nationale de Régulation des Marchés Publics (ANRMP), Projet d'Amélioration de la Gouvernance pour la Délivrance des Services de base aux citoyens (PAGDS), Direction Générale des Marchés Publics (DGMP), des Cellules de Passation des Marchés Publics des ministères). Cependant, il reste encore des risques que les capacités soient limitées en matière de passation de marchés et en disponibilité de personnel compétent</p>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<p><b>Mesures d'atténuation :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Inclure une expertise spécialisée en passation de marchés dans l'équipe de mise en œuvre du projet.</li> <li>○ Formation continue des personnes en charge des achats sur les différents aspects de passation de marchés, y compris les services, biens et consultants.</li> <li>○ Inclure les organes de contrôles (ANRMP, DGMP) et les partenaires stratégiques de mise en œuvre du projet dans les formations/ateliers initiés par le FIDA</li> </ul>		
<b>A.3 Accountability, Integrity and Transparency of the Public Procurement System</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<p><b>Risque :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ L'évaluation globale des résultats consolidés pour le pilier 3 est à un niveau modéré.</li> <li>○ Les activités d'acquisition publique et pratiques du marché sont globalement conformes sauf pour quelques points sur le suivi et contrôle.</li> </ul>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<p><b>Mesures d'atténuation :</b></p> <p>Le projet utilisera l'outil de gestion du FIDA (CMT) et veillera à sa mise à jour continue.</p> <p>Les missions de supervision et d'assistance du FIDA seront intensifiées surtout pendant les deux premières années d'exécution du projet pour s'assurer de la bonne mise en œuvre de ses activités.</p>		
<b>A.4 Public Procurement Operations and Market Practices.</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<p><b>Risque :</b></p> <p>La Côte d'Ivoire a acquis une reconnaissance internationale pour ses initiatives proactives dans la lutte contre la corruption, ce qui se reflète par son ascension dans l'Indice de Perception de la Corruption (IPC) 2023 de Transparency International. Le pays a progressé de trois points et douze échelons en un an, passant d'un indice de 37/100 et une 99ème place en 2022, à un indice de 40/100 et une 87ème place en 2023. Cette avancée est attribuable aux réformes</p>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>

juridiques et institutionnelles entreprises depuis plus de dix ans, ainsi qu'aux efforts concertés pour exposer et combattre la corruption. Les initiatives notables incluent l'établissement du Pôle Pénal Économique et Financier (PPEF), de l'Agence de Recouvrement et de Gestion des Avoirs Criminels (AGRAC), et la création de plateformes pour le signalement et la dénonciation de la corruption. Malgré ces avancées, la Côte d'Ivoire doit persévérer dans son combat contre la corruption, un obstacle majeur au développement national et à l'intégrité institutionnelle.		
<b>Mesures d'atténuation :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>o Au niveau du projet, s'assurer de l'utilisation des instruments du FIDA (politique pour la lutte contre la corruption, etc.) pour atténuer ce risque de corruption.</li> <li>o Réaliser des campagnes de sensibilisation et de formation sur la Politique du FIDA en matière de prévention de la fraude et de la corruption dans le cadre de ses activités et opérations pour tous les acteurs concernés par la PM (Equipe du projet, Administration, Partenaires, Prestataires, etc.)</li> <li>o Mettre au niveau des contrats du personnels du projet des clauses spécifiques en cas de manquement sur l'éthique.</li> <li>o S'assurer que tous les documents utilisés sur la passation de marchés contiennent des clauses très claires sur la politique du FIDA en matière de prévention de la fraude et de la corruption dans le cadre de ses activités et opérations</li> </ul>		
<i>(i) B.1 Assessment of Project Complexity</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<b>Risque :</b> Le projet a un niveau de complexité moyenne et nécessite des appuis techniques au démarrage de la part du ministère d'État, ministère de l'agriculture et du développement rural (MEMINADER), et des partenaires	Moyen	Moyen
<b>Mesures d'atténuation :</b> Formation sur les réglementations en vigueur: national et FIDA de toutes les parties prenantes. s'assurer de la supervision des partenaires		
<b>B.2 Assesment of Implementing Agency Capacity</b>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<b>Risque :</b> Faiblesse dans la mise en œuvre du processus de passation de marchés (par rapport à l'expérience des deux projets en cours)	Moyen	Moyen
<b>Mesures d'atténuation :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>o Il est impératif de soumettre un plan annuel de passation de marchés, avec une mise à jour trimestrielle. Ce plan doit inclure la méthode de sélection des marchés, ainsi que les seuils de contrôle préalable et postérieur à respecter. De plus, il doit englober les principaux contrats, conformément au manuel.</li> <li>o Renforcer la capacité du personnel en charge de la PM dans le traitement des dossiers de passation de marchés conformément aux Directives et au Guide pratique du FIDA (planification, respect des procédures, qualité des documents, classement et archivages, lutte anticorruption, mécanisme de gestion des plaintes...).</li> <li>o Sortir systématiquement les indicateurs de performance de passation des marchés du projet et en discuter avec l'équipe du projet ( chaque quinzaine, etc.)</li> </ul>		
<b>Projec Procurement Overall</b>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<b>Risque:</b> 1. Cadre légal et réglementaire : Le cadre actuel présente certaines lacunes par rapport aux exigences du FIDA. Notamment, la DSNAO datant de 2013 ne se conforme pas à plusieurs politiques du FIDA. De plus, le Code des Marchés Publics (CMP) ne prévoit pas explicitement la publicité des séances d'ouverture des offres pour les biens et travaux, ni de délai maximum légal	Moyen	Moyen

<p>pour la publication des résultats d'appels d'offres sur le portail des marchés publics.</p> <p>2. Professionnalisation de l'ANRMP : L'Autorité Nationale de Régulation des Marchés Publics (ANRMP) s'engage dans la voie de la professionnalisation. Elle met en place un programme d'accréditation professionnelle pour les acteurs des marchés publics. Ce programme cible les participants clés impliqués dans la passation des marchés au sein d'institutions telles que le Projet d'Amélioration de la Gouvernance pour la Délivrance des Services de base aux citoyens (PAGDS) et la Direction Générale des Marchés Publics (DGMP), ainsi que les Cellules de Passation des Marchés Publics des ministères. Cependant, des risques subsistent quant à la limitation des capacités en matière de passation de marchés et à la disponibilité de personnel compétent.</p> <p>3. Capacité nationale en passation des marchés : Bien que la capacité nationale en passation des marchés publics soit globalement solide, il existe un risque de faible maîtrise des procédures et politiques du FIDA. Par conséquent, il est probable qu'un certain retard se produise dans la mise en œuvre du processus de passation de marchés.</p> <p>La capacité nationale en passation des marchés publics existant et est assez bien fournie. Toutefois, le risque de faible maîtrise des procédures et politiques du FIDA existe. Il y aura probablement un retard dans la mise en œuvre du processus de passation de marchés</p>		
<p><b>Mesures d'atténuation:</b></p> <p>Le projet doit impérativement respecter les obligations des directives du FIDA intitulées "Directives pour la passation des marchés relatifs aux projets". En cas de non-conformité avec la réglementation nationale sur des aspects spécifiques, il est recommandé d'utiliser les dispositions du Guide de passation des marchés du FIDA.</p> <p>Pour garantir la transparence, il est essentiel que le public ait un accès transparent aux informations concernant les procédures de marchés publics mises en œuvre dans le cadre du projet. À cette fin, plusieurs mesures peuvent être prises, telles que la diffusion de ces informations sur le site internet du projet, la publication d'une notification générale au début des marchés, la régulière diffusion d'annonces de sollicitation de propositions par les canaux appropriés, et la communication des décisions finales par les mêmes moyens. De plus, il est recommandé d'inclure une expertise spécialisée en passation de marchés au sein de l'équipe de mise en œuvre du projet. Cette expertise contribuera à assurer une gestion rigoureuse des marchés.</p> <p>La formation continue des personnes en charge des achats est également essentielle. Elle doit couvrir les différents aspects de la passation de marchés, notamment les services, les biens et les consultants.</p> <p>Enfin, il est conseillé d'associer les organes de contrôle tels que l'Autorité Nationale de Régulation des Marchés Publics (ANRMP) et la Direction Générale des Marchés Publics (DGMP), ainsi que les partenaires stratégiques de mise en œuvre du projet, aux formations et ateliers initiés par le FIDA.</p> <p>Il faut que le projet s'assure : (i) d'inclure une expertise spécialisée en passation de marchés dans l'équipe de mise en œuvre du projet. ; (ii) former en continue les personnes en charge des achats sur les différents aspects de passation de marchés, y compris les services, biens et consultants ; et (iii) soumettre le plan annuel de passation de marchés avec une mise à jour trimestrielle. Le plan doit inclure la méthode de sélection des marchés ainsi que les seuils de contrôle préalable et postérieur à respecter et inclut les principaux contrats, conformément au manuel</p>		
<p><b>Impact environnemental, social et climatique</b></p>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<p><b>Vulnerability of target populations and ecosystems to climate variability and hazards</b></p>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<p><b>Risque:</b></p> <p>Risque que le projet puisse accroître sensiblement l'exposition ou la vulnérabilité des moyens d'existence, des écosystèmes, des biens économiques ou des infrastructures des populations cibles aux fluctuations et aléas climatiques.</p>	Substantiel	Substantiel
<p><b>Mesures d'atténuation:</b></p> <p>Mettre en œuvre des interventions climato-résilientes (utilisation de semences adapté au climat, utilisation des techniques de gestion durables des sols</p>		

(CES/DRS), agroforesterie, aménagement hydroagricoles pour rationaliser l'utilisation de l'eau ...) en vue de réduire la vulnérabilité populations.		
<b>Greenhouse Gas Emissions</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b> Risque que le projet augmente considérablement les émissions de gaz à effet de serre et contribue ainsi aux changements climatiques anthropiques.	Moyen	Moyen
<b>Mesures d'atténuation:</b> Mettre en œuvre des activités sobre en carbone (agroforesterie, installation de biogaz, efficacité énergétique, promotion des énergies solaires et des pratiques agro-écologiques).		
<b>Physical and Economic Resettlement</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b> Le projet pourrait être confronté au risque de déplacement économique et physique avec un impact physique, social, culturel ou économique négatif important, notamment auprès des groupes marginalisés, du fait de l'acquisition de terres et de la perte involontaire de terres, d'actifs, d'accès aux actifs, de sources de revenus ou de moyens d'existence.	Moyen	Moyen
<b>Mesures d'atténuation:</b> Veiller à mettre en œuvre de consentement donné librement en connaissance de cause(CPLCC) dans le cadre des consultations des parties prenantes du projet ; Mettre en œuvre le cadre d'action de réinstallation (CAR)		
<b>Community health, safety and security</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Risque:</b> Intoxication due à l'utilisation de traitements agrochimiques, à une mauvaise manipulation lors du transport, du stockage ou de la réutilisation des emballages. Intoxication des personnes par la consommation d'eau polluée Intoxication des personnes par la persistance des produits sur les plantes traitées Intoxication des animaux par la consommation d'eau, de résidus de stockage ou de plantes traitées La propagation de maladies telles que le VIH/SIDA et le COVID-19 est probable en raison des circuits de transformation et de distribution.	Substantiel	Substantiel
<b>Mesures d'atténuation:</b> Produire un cadre abrégé de gestion environnementale, sociale et climatique ou une évaluation abrégée de l'impact environnemental et social. Élaborer un plan de gestion des nuisibles et des pesticides qui reflète les exigences pertinentes des normes de santé et de sécurité communautaires du SECAP.		
<b>Labour and Working Conditions</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b> Conditions de travail dangereuses Violations des droits du travail Recours au travail forcé et au travail des enfants	Moyen	Moyen
<b>Mesures d'atténuation:</b> Entreprendre une évaluation environnementale et sociale afin d'évaluer les risques et les impacts sur la main-d'œuvre et les conditions de travail. Promouvoir l'égalité des chances pour les travailleurs, soutenir la liberté d'association et le droit à la négociation collective en conformité avec les lois nationales sur l'emploi et le travail et les engagements internationaux. Sensibilisation par la radio, les agents de vulgarisation et les dirigeants communautaires contre le travail des enfants et le travail forcé Renforcer la résilience des jeunes pour protéger les enfants des conditions de travail difficiles		
<b>Indigenous People</b>	<b>Faible</b>	<b>Faible</b>
<b>Risque:</b> Risque que le projet puisse avoir un impact physique, social ou économique négatif important sur les peuples autochtones, ou qu'il entraîne des menaces	Faible	Faible

pour les ressources ayant une importance historique ou culturelle pour eux, ou la perte de ces ressources.		
<b>Mesures d'atténuation:</b> Veiller à la mise en œuvre du plan d'engagement des parties prenantes avec une participation inclusive et l'application du consentement donné librement en connaissance de cause.		
<b>Cultural Heritage</b>	<b>Faible</b>	<b>Faible</b>
<b>Risque:</b> Expansion des pratiques agricoles et commerciales dans le parc national de la Comoé, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO	Faible	Faible
<b>Mesures d'atténuation:</b> S'assurer que les activités du projet n'interviendront pas dans le parc national de la Comoé et qu'il n'y aura pas d'impact sur le reste du patrimoine culturel de la région. Renforcer la capacité des groupes cibles et des parties prenantes concernés à éviter les incidences négatives potentielles et les risques pour le patrimoine culturel. Évaluer si la confidentialité des éléments du patrimoine culturel doit être incluse dans la divulgation de l'information. Élaborer un plan ou un cadre de gestion (ESCMP/F) qui reflète les exigences pertinentes des normes relatives au patrimoine culturel dans le SECAP et contrôler toutes les mesures d'atténuation. Respecter les réglementations locales, nationales, régionales ou internationales en matière de patrimoine culturel et les plans de gestion des zones protégées existantes.		
<b>Resource Efficiency and Pollution Prevention</b>	<b>Élevé</b>	<b>Élevé</b>
<b>Risque:</b> Pollution de l'environnement	Élevé	Élevé
<b>Mesures d'atténuation:</b> Sensibilisation des agriculteurs par la formation à l'utilisation des engrais et des pesticides, à la valorisation (agricole, énergétique, etc.) des déchets et à la gestion rationnelle des ressources en eau Surveillance régulière des bassins versants Évaluations de l'impact environnemental et social des initiatives entrepreneuriales Mise en place d'un comité de maintenance pour les infrastructures en service		
<b>Biodiversity Conservation</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b> Pressions humaines sur les zones protégées et la biodiversité (fragmentation des milieux naturels et des cours d'eau, déforestation pour le charbon de bois, etc.) Effets du changement climatique qui modifient l'aire de répartition des espèces	Moyen	Moyen
<b>Mesures d'atténuation:</b> Etude de faisabilité multidimensionnelle avant la mise en place des activités Exploitation de sites dédiés et adaptés Respect du SECAP et des normes nationales Approches intégrées de l'agroforesterie Restauration des ressources naturelles et aquatiques grâce aux techniques CES/DRS Formations sur la gestion durable des pâturages et des terrains de parcours, réduisant la pression sur les savanes et l'eau		
<b>Parties prenantes</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Stakeholder Grievances</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b> Il existe un risque que le projet 2PAI NE dispose de procédures inefficaces de règlement des griefs/plaintes (notamment en ce qui concerne les allégations de non-respect des normes PESEC du FIDA, de fraude, de corruption etc), ce qui conduit à des plaintes non traitées de la part des parties prenantes, susceptibles de compromettre la mise en œuvre du projet et la réalisation des objectifs de développement.	Moyen	Moyen

<p><b>Mesures d'atténuation:</b></p> <p>Le projet 2PAI NE s'engage à (i) maintenir une gestion solide des connaissances, une diffusion de l'information et des engagements communautaires pour tenir tout le monde informé ; (ii) mettre en œuvre un Plan d'engagement des Parties Prenantes (PPP) simple et clair avec un cadre de recours et de résolution des plaintes/griefs, qui est porté à la connaissance de toutes les parties prenantes. Le mécanisme de gestion des plaintes (MGP) identifie les problèmes potentiels qui peuvent nécessiter un redressement et une atténuation des griefs, en fournissant un accès à l'information sur une base régulière pour aider à prévenir l'apparition de griefs en premier lieu, ou l'escalade à un niveau qui peut potentiellement compromettre la performance du projet</p>		
<p><b>Stakeholder Engagement/Coordination</b></p>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<p><b>Risque:</b></p> <p>Plaintes des bénéficiaires pour motifs éventuels d'insatisfaction liée aux accompagnements apportés par les institutions ; motifs pouvant constituer un frein à l'atteinte des résultats du projet ;</p>	Moyen	Moyen
<p><b>Mesures d'atténuation:</b></p> <p>Evaluer périodiquement (trimestriellement ou semestriellement) l'apport des institutions publiques appuyées à travers des bilans d'activités et d'évaluation de la satisfaction des bénéficiaires afin d'apporter des corrections et amélioration aux encadrements et accompagnements qu'elles apportent aux bénéficiaires ;</p>		
<p><b>Risque:</b></p> <p>Plaintes ou de dénonciations lors de la mise en œuvre des clauses des contrats établis entre les petits producteurs et les unités de transformation et/ou les agrégateurs.</p>	Moyen	Moyen
<p><b>Mesures d'atténuation:</b></p> <p>Assister de manière effective les bénéficiaires dans le cadre de l'établissement des contrats en privilégiant les intérêts « Gagnant – Gagnant » de toutes les parties. Des clauses de prévention et de gestion des plaintes devront être incluses dans les contrats en se référant à des dispositions du MGP du projet. A cet effet, des canevas de contrats types peuvent être préparés et validés par l'UCP et les parties prenantes concernées.</p>		
<p><b>Risque:</b></p> <p>Plaintes de bénéficiaires vulnérables potentiels relativement à l'insuffisance de transparence due au processus de sélection ;</p>	Moyen	Moyen
<p><b>Mesures d'atténuation:</b></p> <p>Organiser des campagnes d'information sur les critères d'éligibilité (en tant que bénéficiaires) avec l'implication des autorités préfectorales et coutumières ainsi que des ONG en la matière ;</p>		
<p><b>Risque:</b></p> <p>Plaintes ou désaccords liés à la mobilisation et la gestion des ressources financières liées aux « caisses villageoises ».</p>	Moyen	Moyen
<p><b>Mesures d'atténuation:</b></p> <p>Apporter des encadrements aux bénéficiaires dans le cadre d'établissement des accords et dispositions de mobilisation et de gestion des fonds (en portant une attention particulière à des clauses garantissant la transparence, les prises de décisions consensuelles, la gestion rationnelle des fonds, l'équité des accès aux fonds de la caisse, etc.) ;</p> <p>Veiller à opérationnaliser le MGP du projet tout en mettant un accent particulier sur la capacité de résolution et de clôture des plaintes.</p>		